

I. O. F.—(voir—see page 53)

Irvine Miss E. A., Ste Ursule 30

Irvine Mrs Matthew Bell, Grande Allée 59

Isabelle Joseph, peintre, painter, Falardeau r 12

Isabelle Napoléon, peintre, painter, Ste Thérèse 132

Ivey John D. & Co., Ltd., millinery goods, E. Delage, repres., St Joseph 74

J

Jackson Adrien, cigariier, cigar maker, St Joachim 45

Jackson Allison M., employed at *Quebec Chronicle*, 3e rue Est 13, Hedleyville

Jackson Edouard, snr, typographe, typographer, St Patrice 8

Jackson Edouard E. F., jnr, typographe, typographer, Artillerie 22

Jackson George, marine reporter, *Quebec Chronicle*, St Joachim 51

Jackson H. B., paymaster, Q. & L. St J. Ry, St André 160, rés. St Amable 24

Jackson Jean-Bte., commis-voyageur, commercial traveller, des Prairie 130

Jackson Joseph, électricien, electrician, St Patrick 8

Jackson Joseph, journalier, laborer, Bagot 134

Jackson Mme veuve Etienne, St Patrice 37

Jackson Mme veuve Onésiphore, Ste Julie 12

Jackson William, bookkeeper, teneur de livres, St Patrick 53

Jacob A. P., commis, clerk, du Parloir 1

Jacob François, pompier, fireman, Latourelle 40.

Jacot Emile. (Jacot Jules O.) horloger et bijoutier, watchmaker and jeweller, St Joseph 159

Jacot Jules O., de Emile Jacot, St Joseph 157

Jacques Adolphe, journalier, laborer, Prevost 2

Jacques A. J., of Wm Jacques & Sons, St Louis road

Jacques Alphonse, commis, clerk, St Pierre 38

Jacques Augustin, ébéniste, cabinetmaker, Montealm 59

Jacques-Cartier Hall, Ls Bertin, locataire, corner Crown and St Joseph

Jacques & Cie, encanteurs, courtiers et marchands commissionnaires, auctioneers, brokers and commission merchants, St Joseph 264 $\frac{1}{2}$

Jacques David, jnr, menuisier, joiner, St Bonaventure 77

Jacques David, snr, menuisier, joiner, St Valier 1169-1171

Jacques Edouard, journalier, laborer, Napoléon 208

Jacques Ferdinand, journalier, laborer, Ste Cécile 130

Jacques Hector, cordonnier, shoemaker, Boisseau 87

Jacques Herrénégilde, journalier, laborer, Parent 47

Jacques Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Arago r 349

Jacques Jean-Baptiste, de Jacques & Cie, de la Reine 234

Jacques J. H., cuir, leather merchant, St Pierre 38, rés. Charlesbourg Ouest

Jacques John, billiard marker, Laval 70

Jacques Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 245 $\frac{1}{2}$

Jacques Joseph, journalier, laborer, Ste Thérèse 76

Jacques Joseph, journalier, laborer, d'Iberville 25

Jacques Joseph, journalier, laborer, Fleurie 30

Jacques Joseph I., commis emballeur, packing clerk, Jérôme 38 $\frac{1}{2}$

Jacques Magloire, jnr, menuisier, joiner, Napoléon 113

Jacques Magloire, snr, menuisier, joiner, Arago 353

Jacques Mme R., professeur de musique, music teacher, du Pont 6

Jacques Napoléon, commis-marchand, salesman, St Olivier 125

Jacques Napoléon, snr, employé de la corporation, St Luc 35-37

Jacques Nazaire P., commis-marchand, salesman, Richardson 223

Jacques Octave, marchand de provisions, provision merchant, St Pierre 1 et Champlain Market Place 24. Telephone 558—rés. des Fossés 197

Jacques Raphaël, journalier, laborer, Ste Thérèse 31

Jacques Siméon, menuisier, joiner, Aqueduc 205

Employez les Peintures préparées "Island City"
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

Jacques William, snr, St Louis road

Jacques William & Sons — Wm C. & A. J. Jacques — boot and shoe makers, marchands de chaussures. Buade 2

Jacques William C., of Wm. Jacques & Sons, St Louis road

Jalbert Bros—Machine Shop—Champlain 119

Jalbert Emile, conducteur d'expresse, express driver, St Nicolas 20

Jalbert Fortunat, commis-marchand, salesman, Beauport

Jalbert George, de Quebec Coal Co, St Valier 122

Jalbert Olivier, sergent de police, sergeant of police, St Joseph 55½

Jalbert Wilbrod, manager Quebec Coal Co, St James 13, rés. St Jean 15

~~See~~ Janois voir aussi Genois

Janois Dominique, laitier, milkman, St Bonaventure r 21

Janois Elie, charretier, carter, Ste Cécile 177

Janois Jean, journalier, laborer, Scott 16

Janois Jean, cordonnier, shoemaker, St Valier 442

Janois Joseph, cordonnier, shoemaker, Caron 23

Janois Joseph, journalier, laborer, du Roi 220

Janois Joseph, garde-magasin, storeman, Boulevard Langelier 44

Janvier Alfred, charpentier, carpenter, 3e rue 43, Stadacona

Janvier Alphonse, journalier, laborer, 2e rue 33, Stadacona

Janvier dit Bouchard Napoléon, contre-maitre, foreman, Dorchester 298

Janvier Modeste, charretier, carter, Chénier 34

Janvier Modeste, charretier, carter, Montcalm 1b

Jarnac Jean, charpentier, carpenter, Richardson 34-36

Jarnac Mlle Sophie, Richardson 34-36

Jarvis James B., Proprietor of the Commercial Exchange, St Peter 131½
promoter and manager of The Havana Cigar Mfg. Co., St Joseph 425½
res. du Pont 5

Jaulin voir aussi Jolin

Jaulin S. & Cie., herboristes, Hermine 155

Jaulin Stanislas, de S. Jaulin & Cie, Hermine 155

Jean Alexandre, barbier et débit de tabac, barber, St Jean 40, rés. 38

Jean C. A., comptable, accountant, St Jean 38

Jean Cléophas, journalier, laborer, du Roi 38

Jean E. L., commis épiciier, clerk, du Porche 13

Jean Fabien, maçon, mason, Ste Cécile 41

Jean Gédéon, émouleur, saw filer, Avenue Bigaouette, rés. Ste Thérèse 90

Jean Joseph, snr., cordonnier, shoemaker, St Sauveur 148

Jean Joseph, cordonnier, shoemaker, Massue 171

Jean Napoléon, commis, clerk, pension St Valier 10

Jeffery André, boatman, batelier, Sous-le-Cap 24

Jeffery George, boatman, batelier, Champlain Market Place 25

Jeffery Hale Hospital, Miss E. Baikie, lady superintendent, St Cyrille
2-4, Telephone 206 (see page 49)

Jeffery Hale Sunday School, St Joachim 15-17

Jenkins Alphonse, mécanicien, machinist, St Roch 71½

Jenner H., St Eustache 7

Jennings Joseph, waiter, garçon de table, Petit Champlain 38

Jennings Ritchie, laborer, journalier, St Anselme 74

Jennings Samuel B., gaol guard, gardien de prison, Ste Julia 33

Jensen J. L., supt Pfeiffer's Dye Works, du Palais 12

Jensen Mrs widow J. L., du Palais 18

Jesuits Estate, Huot & Larue, agents, Cook 2

Jesuits' Residence, R. P. Ls. Champagne, S. J., superior, Dauphine 14,
Telephone 582—Ste Foye road, Telephone 1088

Jetté Sir L. A., lieutenant-gouverneur de la Province de Québec, Spencer
Wood, chemin St Louis

Jewell David, broker, courtier, des Prairies 54

Telephone 1607

Mountain Hill 104

LOUIS BERGEVIN

MERCHANT TAILOR AND HABERDASHER

- Jewell Thomas, painter, peintre, Conroy 35
 Jewell William, painter, peintre, Artillery 125
 Jewish Synagogue, Grant 164
J Jinchereau voir aussi Ginchereau
 Jinchereau Guillaume, plâtrier, plasterer, du Roi 340
 Jinchereau J. A., étudiant en médecine, Richardson 325
Jinchereau J.-Bte, entrep. maçon, master mason, Richardson 325. Tel 2298
 Jinchereau Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Richardson 21
 Jinchereau Octave, menuisier, joiner, Dorchester 46
 Jinchereau Napoléon, commis, clerk, Richardson 21
 Joannette Edmond, sellier, saddler, 3e rue 161. Limoilou
 Joannette François-Xavier, journalier, laborer, St Bernard prol. (côté nord)
 Jobidon Narcisse, menuisier, joiner, Ste Hélène 216
 Jobidon Pierre, arpenteur, land surveyor, pension Grande Allée 105
 Jobin Albert, charretier, carter, Franklin 199
 Jobin Albert, commerçant de lard, pork dealer, Victoria 140
 Jobin A., monteur et magasin, laster, Boulevard Langelier 130 rés. Franklin 62
 Jobin Alphonse, monteur, et magasin, laster and shop, St Joseph 386½
 Jobin Alphonse, confiseur, confectioner, Sinaï 99
 Jobin Arthur, commis, clerk, St Olivier 183
 Jobin Arthur, facteur, letter carrier, des Prairies 127½
 Jobin Arthur P., Franklin 7
 Jobin Charles, tonnelier, cooper, Morin 149
 Jobin Charles, employé au manège, Ste Marie 20
 Jobin Charles, forgeron, blacksmith, St Anselme 7
 Jobin Charles, forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 64
 Jobin Charles, mégissier, tawer, St Anselme 99½
 Jobin Charles, cordonnier, shoemaker, Franklin 106
 Jobin Chrysandre, menuisier, joiner, Racine 9
 Jobin David, journalier, laborer, Dollard 120
Jobin Dr Albert, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Caron
 44. Téléphone 2289
 Jobin Edmond, forgeron, blacksmith, Richardson 300
 Jobin Edouard, messenger, messenger, Charest 119
 Jobin Edouard, contre-maitre, foreman, Sauvageau 171
 Jobin Elie, journalier, laborer, Turgeon 37
Jobin Elie, de Jobin & Rochette, St Valier 491. Téléphone 2046
 Jobin Elzéar, confiseur, confectioner, St Joseph 454, rés. Parent 47
 Jobin Elzéar, menuisier, joiner, St Olivier 315
 Jobin Ephrem, boucher, butcher, halle J.-C. étal 49, rés. Ste Hélène 210
 Jobin Eugene, commis-marchand, salesman, Chemin Ste Foye
 Jobin Eugene, plombier, plumber, Bagot 46
Jobin François-Xavier, snr, échevin du quartier St Valier; commer-
 çant, trader, halle St Pierre, étaux 52-53, rés. Victoria 140
 Jobin François-Xavier, jnr, commerçant de lard, pork dealer, Halle St Pierre,
 étal No. 36, rés. Victoria 141
 Jobin Frank, magasin, St Valier 232
 Jobin Gaudias, commis-épiciier, clerk, Kirouac 58
 Jobin George, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 66
 Jobin George, magasin de seconde main, 2nd hand store, de la Couronne 45
 Jobin George, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 368
 Jobin George, tailleur de pierre, stone cutter, Massue 215
 Jobin Hector, plombier, plumber, de Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 76
 Jobin Henri, employé service civil, civil service clerk, Ste Marguerite 216
 Jobin Jacques, solliciteur d'assurance, insurance canvasser, pension Notre-
 Dame des Anges 11
 Jobin Jean-Baptiste, conducteur d'expresse, express driver, Parent 63
 Jobin Jean J., plâtrier, plasterer, Scott 118
 Jobin Jérémie, charretier, carter, Parent 63

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Jobin Joseph, jardinier, gardener, St Olivier 296
 Jobin Joseph, fermier, farmer, Montmagny 35
 Jobin Joseph, journalier, laborer, St Valier 1146
 Jobin Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 286
 Jobin Joseph, peintre, painter, Dorchester 92
 Jobin Lévi, charretier, carter, St Olivier 225
 Jobin Louis, tailleur de pierre, stone cutter, Fleurie 73
 Jobin Louis, cordonnier, shoemaker, Bagot 173
 Jobin Louis, cordonnier, shoemaker, Franklin 62
 Jobin Mlle Malvina, couturière, seamstress, Charest 99
 Jobin Mme veuve Ferdinand, Richelieu 299
 Jobin Mme veuve Jérémie, de la Reine 329
 Jobin Mme veuve Louis, St Félix 18
 Jobin Mme veuve Napoléon, Bayard 112
 Jobin Mme veuve Napoléon, Napoléon 91
 Jobin Mme veuve Odias, Grande Allée 257
 Jobin Mrs. widow John, St Valier prol. (route Trudel)
 Jobin Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 146
 Jobin Narcisse, Sauvageau 98
 Jobin Omer, bourreur, upholsterer, Dorchester 90
Jobin & Paquet—*Hector Jobin & E. Paquet*—ferblantiers, plombiers ;
 chauffage à l'eau chaude et à air chaud, à la vapeur ; éclairage au gaz
 et à l'électricité, une spécialité, plumbers, Côte d'Abraham 78. Tél. 1089
 Jobin Pierre, cordonnier, shoemaker, Morin 304
 Jobin Pierre, cultivateur, farmer, chemin Ste Foye
 Jobin Pierre, jnr, menuisier, joiner, Richelieu 3304
 Jobin Pierre pompier, fireman, Boisseau 67
Jobin P. J., inspecteur des manuf., inspector of manufactures, Scott 116
 Jobin Prosper, menuisier, joiner, Latourelle 175
 Jobin Raoul, cordonnier, shoemaker, Parent 28
Jobin & Rochette—*Elie Jobin*—fabricants de chaussures, boot and shoe
 manufacturers, Colomb 35. Téléphone 2048 :
 Jobin Théophile J., agent de l'*Événement*, du Roi 368
 Jobin Valmare, peintre, painter, Dorchester 884
 Jobin Wilfrid, tailleur en cuir, leather cutter, Sauvageau 98
 Joe, Chinese laundry, buanderie, St Valier 794
 Johnston Daniel, express driver, conducteur d'express, Artillery 40
 Johnston Edward W., ticket agent, St Julia 71
Johnston J. M., manager Quebec Bank, St Peter 110, res. St John 579
 Johnston Peter, Avenue St Denis 26
Johnston SS. Line, Ross & Co., Henry Fry & Co., agents, St Peter 92
Jolicœur Dr G. William, médecin et chirurgien, député Coroner,
 physician and surgeon, and deputy Coroner, St Valier 788. Téléphone 2021
 Jolicœur Mme Philippe J., Ste Anne 71
 Jolicœur Mme veuve George, St Olivier 262
 Jolicœur Moïse, cordonnier, shoemaker, du Roi 298
 Jolicœur Napoléon, facteur, letter carrier, Napoléon 85
Jolicœur Philippe J., avocat, advocate, St Pierre 92,
 Téléphone 1570—rés. Avenue des Erables, Téléphone 832

Jolin voir aussi Jaulin

- Jolin Edmond, forgeron, blacksmith, Fleurie 210
 Jolin Joseph, cuisinier, cook, Kirouac 109
 Jolin François, journalier, laborer, Her.nine 214
 Jolin François charcutier, sausage maker, Latourelle 15
 Jolin Joseph P., Ste Cécile 28
 Jolin Mlle Philomène, Latourelle 17
 Jolin Mme veuve François, Her.nine 214

For your FURNITURE **L. P. FERLAND**
 Apply to
 53, Champlain Market, Quebec. Tel. 1434

- Jolivet Anthime, charretier, carter, St Ambroise 155
 Jolivet Mme veuve Vital, Arago 347
 Jolivet Vital, menuisier, joiner, Arago 353
 Joly David, cordonnier, shoemaker, Boisseau 127
Joly de Lotbinière E. G., avocat, advocate, Avenue Ste Geneviève 32
Joly de Lotbinière Sir Henri G., Lieutenant-Gouverneur de la Colombie Anglaise. Adresse: Victoria, C. E.
 Joly François-Xavier, charpentier, carpenter, Boisseau 112
 Joly François-Xavier, calfat, caulker, Morin 85
 Joly Gaudias, cordonnier, shoemaker, Franklin 147
 Joly J. N., typographe, typographer, Sault-au-Matlot 47
 Joly Joseph, charpentier, carpenter, Morin 81
 Joncas Chas Emmanuel, courtier, broker, 11e avenue Est 216, Hedleyville
 Joncas E. F., fonctionnaire public, civil service clerk, Département du Revenu de la Province, Palais Législatif
 Joncas Etienne, repasseur de peaux, fur dresser, Franklin 133
Joncas L. Z., entrepreneur, contractor, St Dominique 78, rés. Beauport
 Jones Charles, Scott r 151
Jones G. E. Allen, Lt. Colonel, advocate, avocat, St Peter 92, res. des Carrières 6
 Jones John, St Olivier 86
 Jones John L., photographic artist, artiste-photographe, Fabrique 42
 Jones Miss Annie, boarding house, maison de pension, Port Dauphin 7
 Jones Misses (the), des Carrières 10
 Jones Mrs widow Patrick, St Michael 72
 Jones William, steward Garrison Club, Citadel Hill—East side
Jordan J. A., journalist and correspondent, journaliste, Richelieu 182. Telephone 124
 Jordan Peter, restaurant, St Louis 86½, rés. Conroy 21
 Joseph Andrew C., of A. Joseph & Sons, and consul for Belgium in Quebec, St Paul 173, res. Grande Allée 115
Joseph A. & Sons—Montefiore & Andrew C. Joseph—general merchants and wholesale grocers, marchands généraux et épiciers en gros, St Paul 173-179. Telephone 60
 Joseph Montefiore, of A. Joseph & Sons, Grande Allée 113
 Jourdain Augustin, rentier, St Jean 100 et Metgermette, Beauce, en été
 Joubert Philippe, charretier, carter, Ste Césile 45½
 Jourdain Pierre, journalier, laborer, Champlain 671
 Journeau Mlle Albertine, St Joseph 398
 Jouvin Léonidas, journalier, laborer, Dollard 75
 Jouvin Mlle Bernadette, modiste, dressmaker, Richardson 25
 Jouvin Mme veuve Azarie, Richardson 25
 Jouvin Pitre, Richelieu 75
 Jouvin Romain, garde-magasin, storeman, Arago 131
 Jouvin Siméon, maçon, mason, Dollard 75
 Jouvin Théophile, commis d'hôtel, bar keeper, Richardson 25
 Joynt Edward, laborer, journalier, Champlain 306
 Joynt Henry, laborer, journalier, Champlain 299
 Joynt Michael, laborer, journalier, Champlain 318
 Joynt Patrick, laborer, journalier, Champlain 314
 Judd H. B., caretaker, gardien, des Jardins 33
 Judd William J., bookkeeper, teneur de livres, Richelieu 68
 Judge Mrs Cornelius, St Augustin 108
Judicial Collection Office, Eug. Blais, comptable, accountant, City Hall
Julien Alexis, surveillant de l'Aqueduc et assistant secrétaire de la Municipalité de Limoilou, 6e avenue Est 10, Limoilou
 Julien Arthur, barbier, barber, Ste Claire 41, rés. 43
 Julien Arthur, employé Telephone Bell, Arago 303
 Julien Edgar, plombier, plumber, des Fossés 50

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL

- Julien Edm., manufacturier, conseiller, 3e rue Est 70-72, Hedleyville
 Julien Elz., jnr, gardien barrière St Louis, toll gate keeper, Grande Allée 314
 Julien Elz., snr, péager, Ste Foye toll gate keeper, Simard 8, Mont Plaisant
 Julien Elzéar, marchand d'huitres, oyster dealer, St Joseph 69½
 Julien Elzéar, commerçant, trader, St Ambroise 51
 Julien Esdras, contre-maître à la Commission du Havre, Côte d'Abraham 24
Julien Eugène, épicier, grocer, assortiment complet d'épicerie, gros et détail; aussi farine, grains et provisions, tabac canadien et bois de chauffage: grocer, flour grain and provision, wholesale and retail, canadian leaf tobacco. St Valier 1226-1232. Telephone 2032
 Julien F.-X., épicier, grocer, St Valier 232
 Julien F.-X., commis-voyageur, commercial traveller, Prince Edouard 255
 Julien François-Xavier, tailleur en cuir, leather cutter, Avenue Taschereau 58
 Julien G., conducteur d'express, express driver, Ste Marguerite 99
 Julien Gaudias, conducteur d'express, express driver, Montcalm 53½
 Julien Hermenegilde, menuisier, joiner, 8e Avenue Est 33, Hedleyville
 Julien Honoré, mesureur de bois, culler, Richelieu 69
 Julien Jean, mécanicien, machinist, Ste Julie 29
 Julien Jean, cordonnier, shoemaker, Latourelle 110
 Julien Joseph, commerçant, trader, halle Jacq.-Cartier, étal 42, Dollard 94-96
 Julien Joseph, commerçant de poisson, fish dealer, Duquesne 18
 Julien Joseph, commis, clerk, Richardson 48
 Julien Joseph, corroyeur, currier, Talon 15
 Julien Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 121
 Julien Joseph, charcutier, sausagemaker St Joseph 355
 Julien Joseph, ingénieur, engineer, du Pont 6
Julien Joseph, Salles à diner; repas servis à toute heure. Dining room, meals served at all hours.—Dépôt d'huitres, gros et détail, St Jean 48, rés. 52
 Julien Joseph Arthur, St Valier prol. (côté sud)
 Julien Louis, corroyeur, currier, Signal 24
 Julien Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 304
 Julien Louis, charretier, carter, 3e rue 13, Stadacona
 Julien Mme veuve, des Fossés 223
 Julien Mme veuve Jean, Richardson 272
 Julien Mme veuve Jacques, côte de la Négresse 5
 Julien Mme veuve Napoléon, des Prairies 58
 Julien Mme veuve Philéas, St Anselme 74
 Julien Napoléon, corroyeur, currier, 6e avenue 17, Limoilou
 Julien Napoléon F., magasin, shop, St Valier prol. (côté sud)
 Julien Octave, corroyeur, currier, St Ignace 103
 Julien Paul, peintre, painter, St Anselme 19-21
 Julien Prosper, commerçant, trader, Dollard 111
 Julien Stephen, journalier, laborer, Champlain 741
 Julien Théophile, épicier, grocer, Dorchester 124, rés. Richardson 272
 Juneau Albert, commis, clerk, Claire Fontaine 29
 Juneau Arthur Basile, commis, clerk, Latourelle 89
 Juneau Chrysanthe, commis-marchand, salesman, St François 366
 Juneau David, peintre, painter, Boisseau 91
 Juneau Dominique, cordonnier, shoemaker, Latourelle 151
 Juneau Elzéar, laitier, milkman, d'Aiguillon 214
 Juneau F., charretier, carter, Scott 114
 Juneau Frédéric, cordonnier, shoemaker, Boisseau 150
 Juneau Gaudiose, garde-magasin, storeman, St Olivier 314
 Juneau Isidore, ingénieur, engineer, Léonard 20
 Juneau J. Aug., peintre, painter, Claire-Fontaine 31, rés. 29
 Juneau Joseph, entrepreneur maçon, master mason, Scott 52
 Juneau Joseph, peintre, painter, Boisseau 259

Telephone 1607

Notre Dame 47

LOUIS BERGEVIN

MERCHANT TAILOR AND DRY GOODS

Juneau Mlle, couturière, seamstress, Scott 114
 Juneau Mlle E., modiste, dressmaker, Boisseau 150
 Juneau Mlle Marceline, ouvrière en fourrure, furrier, St Simon 24
 Juneau Mme veuve Augustin, Scott 95
 Juneau Mme veuve Basile, Latourelle 89
 Juneau Mme veuve Victor, St Olivier 109
 Juneau Onésime, peintre, painter, de Varennes 52
 Juneau Philippe, commis marchand, salesman, St Olivier 171
 Juneau Victor, messenger, Scott 98

K

Kaine B. J., clerk, commis, Ste Marguerite 68
 Kaine Daniel, stevedore, arrimeur, d'Aiguillon 44
 Kaine James, emp. Quebec and Lake St John Railway, St Flavien 20
 Kaine James, laborer, journalier, Champlain 527
 Kaine John C., tug boat owner, propriétaire de bateaux, Bell's Lane 15, res. Ste Marguerite 68
 Kaiser Harry, R. C. R. I., St Patrick 45
 Kane James, orderly, ordonnance, Lachevrotière 87
Kane James R., house furnishing, stoves, hardware and tinware, &c., quincaillerie, ferblanterie, poêles, etc., St John 44-46. Telephone 379
 Kane Mrs widow James, St James 20
 Kane Mrs widow John, Sous-le-Fort 50
 Kane Thomas, stevedore, arrimeur, St Patrick 26
 Kaufman Jacob, agent, des Prairies 85
 Kauly Ths F., gloves and mits, gants et mitaines, de la Couronne 17
~~K~~ Kavanagh, see also Cavanagh
 Kearney Miss Ann, Artillery 135
 Keating Benjamin, tinsmith, ferblantier, St Paul r 363-365
 Keating Edmund, shoemaker, cordonnier, St Patrick 14
 Kehoe Daniel, motorman, garde-moteur, Bon Pasteur 22
 Kell Albert, messenger, messenger, Grande Allée 64
 Kell Miss S. F., stenographer, sténographe, St Augustin 82
 Kell H. G., grocer, épicier, St Augustin 80
 Kell Thomas, sergeant of police, sergent de police, St Augustin 82
 Kell Thomas W., inspector Q. J. C. Électric Co., St Augustin 82
~~K~~ Kelly see also Kauly
 Kelly Edward, culler, mesureur de bois, St Stanislas 16
 Kelly Frank, carter, charretier, Champlain 400
 Kelly Henry P., letter carrier, facteur, St Eustache 77
 Kelly James, hotel-keeper, hôtelier, Champlain 44-46 and Little Champlain 59
 Kelly John, master joiner, maître menuisier, St Eustache 103
 Kelly John, carter, charretier, Richardson 14
 Kelly Joseph, express driver, conducteur d'expresse, Ferland 26
 Kelly Jos. J., bookkeeper, teneur de livres, St Stanislas 16
 Kelly Miss J., Dauphine 6
 Kelly Mrs, Little Champlain 24
 Kelly Mrs, Little Champlain 29
 Kelly Mrs James, St Stanislas 15
 Kelly Mrs Thomas, St Julia 62
 Kelly Mrs widow James, hôtel, hotelkeeper, Champlain 44-46
 Kelly Mrs widow Patrick, Richardson 163
 Kelly Mrs widow Pierce, Champlain 448-450
 Kelly Mrs widow Thomas, St James 28
 Kelly Mrs widow Richard, St Bernard 40
 Kelly Richard, motorman, garde-moteur, d'Aiguillon 102
 Kelly William, laborer, journalier, Grant 171

TIMMONS {Ginger Ale. Soda Water, &c.

Telephone : 619.

Better than imported.

- Kelly William J., laborer, journalier, Champlain 448-450
 Kelso Mrs. widow Richard, Champlain 443
 Kennedy Daniel, boilermaker, ouvrier en bouilloires, Grant 120
 Kennedy D. P., emp. Custom House, employé à la douane, boards Neptune Inn, Mountain Hill
 Kennedy Harold, commission agent, ship and steamship broker, Mountain Hill 153, res. d'Auteuil 43
 Kennedy John, laborer, journalier, St Valier 54
 Kennedy John, laborer, journalier, Champlain 612
 Kennedy Joseph, stevedore, arriateur, St Olivier 90
 Kennedy M., beer bottler, embouteilleur de bière, Bath 2, res. St Valier 54
 Kennedy Michael, laborer, journalier, Champlain 388
 Kennedy Miss Kate, grocery, épicerie, Champlain 301-303
 Kennedy Miss Sarah, clerk, commis, boards St John 236
 Kennedy Misses (the), dress-makers, couturières, du Palais 26
 Kennedy Mrs. William, St Paul 115
 Kennedy Murray, Avenue Ste Geneviève 16
 Kennedy Oliver, shipsmith, forgeron de navires, Champlain 557
 Kennedy Patrick, jnr, laborer, journalier, Champlain 358
 Kennedy Patrick, snr, boarding house, maison de pension, Champlain 624-626
 Kennedy Samuel H. N., photographer and dancing teacher, du Palais 26
 Kennedy Thomas, fireman, pompier, St Paul r 387
 Kennedy Thomas, laborer, journalier, Champlain 683
 Kennedy William, ship laborer, journalier, Scott 27
 Kennedy William, laborer, journalier, Fleurie 43
 Kenny John, laborer, journalier, Champlain 260
 Kenny Michael, laborer, journalier, Champlain 317
 Kenny Mrs. George, St Olivier 357
 Kerr Alexander, engineer, ingénieur, Artillery 98
 Kerr Miss S. F., stenographer, sténographe, Artillery 98
 Kerwin James, sergeant of police, sergent de police, Lachevrotière 32
 Kerwin Luke, tobacconist, débit de tabac, St Louis Hotel, res. d'Auteuil 25
 Kerwin Patrick, clerk, commis, St Julia 49
 Kieninger Philippe, machinist, mécanicien, St Joseph 433
 Kilgour Bros, M. & L., Frigon représentants, du Pont 76
 Kindellan Mrs. widow Garrett, St Valier 954
 Kindellan Thos. J., bookkeeper, teneur de livres, d'Artigny 40
King Brothers (Ltd)—*Edmund A. & Charles King*—W. S. Thomas, vice-president and general manager; lumber merchants and proprietors of Asbestos Mines: Thetford-Coleraine and Ireland; marchands de bois, St Peter 56, Union Bank Building. Telephone 714
King's Printer Office, Charles Pageau, King's Printer, Grande Allée 64
King Warden & Son. (See Mechanics Supply Co., agents)
 Kingston Miss Ellen, St Michael 42
 Kingwell Mrs. Henry, St Patrick 32
 Kingwell J., R. C. G. A., St Julia 36
 Kinnear Mrs. A., Conroy 28
 Kipling Benjamin, sailmaker, voilier, St Valier 203
 Kippling Joseph, machinist, mécanicien, St Valier 203
 Kippan John D., Haldimand 6
 Kirkwood Alexander, clerk, commis, St Eustache 104
 Kirouac Alphonse, conducteur Q. Ry, L. & P. Co., St Pierre 28
 Kirouac Alphonse, courtier, broker, Ste Ursule 54
 Kirouac C. E., commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 740
 Kirouac Cyrille, de F. Kirouac & Fils, St Valier 829. Téléphone 2015
 Kirouac Eusèbe, cordonnier, shoemaker, Arago 253
Kirouac F. & Fils—*Cyrille & Napoléon G.*—marchands de farines et de grains, flour and grain merchants, St Pierre coin St André 44-50. Téléphone 129

JAMES PERRY,
 323, St. Paul street, Quebec.

{ The largest assortment
 of Bed-room furniture
 in the city.

- Kirouac François, fonctionnaire public, civil service clerk, St Valier 740
 Kirouac J. Arthur, de Pruneau & Kirouac, des Prairies 100
 Kirouac Jérémie, menuisier, joiner, Sutherland 6
 Kirouac Joseph, journalier, laborer, Kirouac 154
Kirouac Joseph, épiciier, grocer, St Valier 715, rés. St Jude 14
 Kirouac Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 106½
 Kirouac Joseph, journalier, laborer, Napoléon 154
 Kirouac Mme veuve François, Massue 104-106
 Kirouac Mme veuve L. Alphonse, du Roi 417
 Kirouac Nap.G., de Nap. G. Kirouac & Cie, chemin Ste Foye, côté nord. Tél. 2238
Kirouac Nap. G. & Cie, courtiers en valeurs de bourses, St Pierre 119.
 Téléphone 1067
 Kirouac Pierre, gardien de nuit, night watchman, St Olivier 68
Kirouac P. Eugène, épicieries, grains, thés; grocer, flour, provisions,
 etc., St. Valier 1105-1109. Telephone 2484
 Kirouac révd. Jules, curé et président des commissaires d'écoles, 2me Ave 45,
 Stadacona
 Kiss Louis, ouvrier en fourrures, furrier, des Fossés 125
 Kliner E., pedlar, colporteur, Henderson 62
 Klineberg Louis, wholesale dry goods and pedlar supplies, St Nicholas 47-49
 Klineberg Nathan, merchant, Ste Marguerite 43
 Knowles Charles, stevedore, arrimeur, Artillery 28
 Knox Francis, clerk examining warehouse, Dalhousie 118
 Knox Mrs. E., Maple Avenue, east side
 Knight Charles, civil service employee, employé civil. St John 591
Knights of Columbus—Quebec Council No. 446—St Ursule 32. Tel 759
 (see page 54)
 Koenig Capt. Charles, d'Artigny 34
 Koenig Van L. J., stenographe, stenographer, St Louis 12
 Krieger George, mégissier, tawer, des Commissaires 47

Kuhring Carl, Merchant tailor, clothier and general outfitter.
 Speciality in civil and military tailoring. Established 1857.
 Latest designs in Tweeds, Worsteds, Overcoatings, &c.,
 Garneau 48-50

Kuhring James, Garneau 48

Kulka H. D., fur cutter, ouvrier en fourrures, St Joachim 40

L

- La Banque British North America**, J. W. Hamilton manager, gérant,
 St Pierre 124. Téléphone 121. (Voir page 56)
La Banque de Montréal, F. J. Cockburn, gérant, St Paul 58. Téléphone
 401. (Voir annonce, page iii)
La Banque de Québec, John Breakey, président; Thos. McDougall,
 gérant général, general manager, St Pierre 110, Téléphone 40. Succur-
 sales: de la Fabrique 2, Téléphone 130; rue St Joseph 187, Téléphone
 2173 (voir annonce page 5, et page 56)
La Banque des Marchands du Canada, J. C. More, gérant, mana-
 ger, St Pierre 79, Téléphone 33, Succursale: coin St Joseph et Boule-
 vard Langelier, (voir page 56)
La Banque d'Hochelega, H. N. Boire, gérant, St Pierre 132; Succur-
 sale: St Joseph 197 (voir page 56)
La Banque du Peuple d'Halifax—Arthur B. Van Felson, manager,
 gérant, St Pierre 125. Téléphone 175 (voir page 56)
La Banque Molson, P. B. Dumoulin, gérant, St Pierre 105 (voir page 56)

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur "ISLAND CITY" et le
 pur "Décorateur".

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- La Banque Nationale**, P. G. Lafrance, gérant, St Pierre 77, Téléphone 37.—Succursales : rue St Jean 202, Téléphone 984 ; rue St Joseph 232, Téléphone 2242. (Voir page 56)
- La Banque Union**, E. E. Webb, gérant, manager ; St Pierre 54. Téléphone 18 (voir page 56)
- Labarre Alfred, journalier, laborer, Signai 73
 Labarre François, journalier, laborer, Arago 51
 Labarre Gaudiose, corroyeur, currier, Prince Edouard 250
- Labatt John**, Brewer, London, Ont., P. J. Montreuil, gérant, manager, St Peter 3. Téléphone 880
- Labbé A., garde-moteur, motorman, Latourelle 195
 Labbé Adélar, monteur, laster, Rigauville 28
 Labbé Alexandre, cordonnier, shoemaker, Falardeau 10
 Labbé Clovis, journalier, laborer, Napoléon 230
 Labbé Ernest, employé Quebec Paper Bag Co, Avenue Renaud 74
 Labbé François, garde-magasin, storeman, Sous-le-Cap 31
 Labbé François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 149
 Labbé François-Xavier, employé de chemin de fer, 8ème avenue 21, Limoilou
 Labbé John, charretier, carter, des Fossés 19
 Labbé Joseph, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 33
 Labbé Joseph, cordonnier, shoemaker, Colomb 242
 Labbé Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Colomb 115
 Labbé Michel, conducteur d'expresse, express driver, Conroy 38
 Labbé Mme Isidore, des Fossés 19
 Labbé Mme veuve H. D., Latourelle 195
 Labbé Mme veuve Louis, Rigauville 28
 Labbé Pierre, charpentier, carpenter, Richardson 224
 Labbé Pierre, journalier, laborer, Champlain 650
 Labbé Siméon, journalier, laborer, Franklin 17
- Laberge Alphonse, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 45
 Laberge Arthur, charretier, carter, St Olivier 306½
 Laberge C. J., comptable, Banque des Marchands, succursale St Sauveur, accountant, d'Aiguillon 105
- Laberge Dr Elzéar**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, du Pont 139-141. Téléphone 2148
- Laberge E., peintre, painter, Latourelle 224
 Laberge George, épicier, grocer, du Pont 128-132
 Laberge Jean, navigateur, sailor, Avenue Taschereau 19
 Laberge J. L., étudiant en pharmacie, du Pont 139-141
 Laberge Joseph L., ferblantier, tinsmith, du Pont 134, rés. 132
 Laberge Mlle Esther, St Jean 465
 Laberge Mme veuve Arthur, St Jean 427
 Laberge Mme veuve Charles, Sauvageau 79
 Laberge Mme veuve François, St Valier 787
 Laberge Mme veuve Jean, épicerie, grocery, Victoria 84, rés. Kirouac 58
 Laberge Mme veuve Léon, Bagot 231
 Laberge Mme veuve Octave, Avenue Renaud 33
 Laberge Narcisse, épicier, grocer, du Pont 130
 Laberge Octave, boucher, butcher, Demers 76
 Laberge Philéas, épicier, grocer, Bedard 51-53
 Laberge Wilfrid, teneur de livres, bookkeeper, Avenue Renaud 33
- Labonté Adjutor, menuisier, joiner, 3e rue 27, Stadacona
 Labonté Joseph, journalier, laborer, St Bernard prol. (côté nord)
 Labonté Mme veuve Joseph, des Commissaires 70
 Labonté Octave, cordonnier, shoemaker, Victoria 156
- Labor & Trade Unions (see page 86)
- Labranche Adolphe, couvreur, roofer, Richardson 152
 Labranche Albert, menuisier, joiner, St Charles 17
 Labranche C. G., commis de banque, bank clerk, Ste Ursule 10

LOUIS BERGEVIN,  **Marchand - - -**
 47, Notre-Dame **Tailleur et**
 Téléphone 1607 **de Nouveautés**

- Labranche Hubert, journalier, laborer, de Varennes 20
 Labranche Louis, journalier, laborer, 4e avenue Est 13, Hedleyville
 Labranche Monsalie, journalier, laborer, Fleurie 40
 Labranche Philippe, agent d'assurance, insurance agent, Dorchester 168
 Labrecque Adolphe, teneur de livres, bookkeeper, du Roi 403
 Labrecque Alfred, menuisier, joiner, 5e rue Est E 110, Hedleyville
 Labrecque Arthur, repasseur de peaux, fur dresser, Tessier 34
 Labrecque Cyrille, jnr., couvreur, roofer, Sauvageau 53
 Labrecque Cyrille, snr., Sauvageau 53
 Labrecque Dr Elz., médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Valier 569
 Labrecque Edouard, menuisier, joiner, 3e rue Est 41½, Hedleyville
 Labrecque Elzéar, journalier, laborer, de Jumonville 4
 Labrecque Ernest, marbrier, marble cutter, Tessier r 36
 Labrecque Eusebe, boulanger, baker, Massue 191
Labrecque Francois, tanneur et corroyeur, tanner and currier, St Valier
 507-509, Telephone 2062—rés. St Valier 505
 Labrecque François, menuisier, joiner, Bédard r 51-53
 Labrecque Georges, cordonnier, shoemaker, de la Chapelle 175
 Labrecque Godefroi, commerçant, trader, Berthelot 26
 Labrecque Hubert, laitier, milkman, 3e rue Est 41, Hedleyville
Labrecque I. & Fils—*Isidore Labrecque, snr et jnr*—barbiers-coiffeurs,
 barbers and hair-dressers, salon de première classe. Aussi assortiment
 de tabac, cigares, pipes, etc., St Pierre 24
 Labrecque Isidore, jnr, de I. Labrecque & Fils, Notre-Dame 25½
 Labrecque Isidore, snr, de I. Labrecque & Fils, Notre-Dame 25½
 Labrecque Jacques, cordonnier, shoemaker, St Ignace 15
 Labrecque Jos. E., commis-marchand, salesman, du Roi 194
 Labrecque Joseph, repasseur de peaux, fur dresser, Chevalière 12
 Labrecque Joseph, conducteur d'expresse, express driver, N.-D. des Anges 11
 Labrecque Joseph, Hébert 23
 Labrecque Laurent, journalier, laborer, St Ignace 11
 Labrecque L. E., commis-marchand, salesman, ruelle Notre-Dame 9
 Labrecque Léonidas, tailleur en pelleterie, fur cutter, des Commissaires 199
 Labrecque Louis, journalier, laborer, des Commissaires r 148
 Labrecque M. A., commis Banque Nationale, clerk, Artillerie 99
 Labrecque Mme Ferdinand, ruelle Notre-Dame 9
Labrecque Mme Jérôme, modiste, milliner, St Jean 77, rés. 79
 Labrecque Mme veuve, St Valier prolongement (côté sud)
 Labrecque Mme veuve Alexis, St Valier 569
 Labrecque Mme veuve C. O., Latourelle 183
 Labrecque Mme veuve Théotis, Latourelle 146
 Labrecque Napoléon, journalier, laborer, 4e avenue Est 19, Hedleyville
 Labrecque Philéas, plombier, plumber, Signai 41
 Labrecque Pierre, laitier, milkman, Prince Edouard 107
 Labrecque Pierre, messenger, messenger, Garneau 12
 Labrecque Pierre, charretier, carter, du Pont 187
 Labrecque Pierre, charron, wheelwright, Parent 24
Labrecque Pierre, repasseur de peaux et teinturier, fur dresser and
 dyer, St Félix 15
 Labrecque Pierre, repasseur de peaux, fur dresser, Bedard 108
Labrègue & Bélanger—*Cyprien Labrègue & P. E. Emile Bélanger*—
 notaires et agents d'immeubles, notaries and real estate agents, Buade
 18. Téléphone 437
 Labrègue Charles, journalier, laborer, Kirouac 72
Labrègue Cyprien notaire, notary, procureur de la Fabrique Notre-
 Dame de Québec, et de Labrègue & Bélanger, Buade 18, rés. 20
 Labrègue Mlle Délina, couturière, dressmaker, Kirouac 72
 Labrie Franç.-Xavier, commis-voyageur, commercial traveller, Sous le-Fort 49

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

{ From your Grocer.

- Labrie Joseph, journalier, laborer, St Ignace 42
 Labrie Joseph, commis, clerk, Arago 35
 Labrie Mlle Adèle, couturière, dressmaker, des Anges 6
 Labrie Odilon, teneur de livres, bookkeeper, du Roi 318
 Labrie Raoul Auguste, 4me Rue 18, Limoilou
 Labrie Théodule, commis-marchand, salesman, Richardson 37
- La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec**, L. C. Marcoux, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, St Jean 21, Téléphone 244; succursales: rue St Joseph 73, Téléphone 2211; rue St Valier 801, Téléphone 2025; à Lévis, Téléphone 104 (voir page 56)
- La Caisse des Familles**—Narcisse Côté, gérant, Marchand 25 (voir page 52)
- Lacasse A. L., commis-voyageur, commercial traveller, Richelieu 208
 Lacasse Albert, mécanicien, machinist, du Roi 282
 Lacasse Alfred, messenger, messenger, St Gabriel 58
 Lacasse Almanzar, commis-marchand, salesman, Dorchester 90
 Lacasse Antonio, bijoutier, jeweller, de la Fabrique 42½, rés. chemin St Louis
 Lacasse Arthur, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 9
 Lacasse Calixte A., opticien, chemin Ste Foye
 Lacasse Damase, sergent de police, sergeant of police, Fleurie 152
 Lacasse Eugène, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 68
 Lacasse Joseph, distributeur d'annonces, rue Marché Berthelot
 Lacasse Joseph, employé C. P. R., Jesfossés 239
 Lacasse Joseph, ancien typographe, typographer, Richelieu 128
 Lacasse Léon, bijoutier, jeweller, Scott 29
 Lacasse Léon G., électricien, electrician, rue Marché Berthelot
 Lacasse Mme veuve Ignace, rue Marché Berthelot
 Lacasse Mme veuve Joseph, ancien Chantier 1
 Lacasse Napoléon, professeur, professor, St Gabriel 35
 Lacasse Omer, tailleur, tailor, Latourelle 105
 Lacasse P. Calixte, opticien, de la Fabrique 42½, rés. chemin Ste Foye
 Lacasse Victor, emp. Cie Jacques-Cartier, Charest 151
 Lacasse Victor, épicier, grocer, Ste Claire 7
 Lacasse Zéphirin, menuisier, joiner, du Roi 398
- Lacerte Dr Eugène**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, du Palais 30. Telephone 802
- Lacey Mrs widow Patrick, Little Champlain 27
 Lachaine dit Jolicœur François, ingénieur C. P. R., engineer, Daulac 34
 Lachaine Fénélon, collecteur, collector, Richardson 140
 Lachaine Mme veuve François M., Richardson 140
 Lachance dit Pepin voir aussi Pepin
 Lachance Adélard, corroyeur, currier, Ste Thérèse 82
 Lachance Adélard, journalier, laborer, St Sauveur 52
 Lachance Adjutor, cordonnier, shoemaker, Franklin 106
 Lachance Adjutor, pilote, pilot, St Gabriel 10
 Lachance Adolphe, commis, clerk, 3me rue 66, Limoilou
 Lachance Albert, commis, clerk, des Fossés 235
 Lachance Alfred, ingénieur, engineer, 4e avenue Est 25, Hedleyville
 Lachance Alphonse, pilote, pilot, Charest 131-132
 Lachance Antoine, conducteur de malles, mail conductor, Richelieu 48
 Lachance Apollinaire, épicier, grocer, Victoria 148-150
 Lachance Apollinaire, cordonnier, shoemaker, St François 394
- Lachance Arthur**, de Turgeon, Lachance & Ahern, St Pierre 98. Bureau du soir: St Jean 419, rés. Richelieu 48
 Lachance Arthur, conducteur d'expresse, express driver, Lacroix 10
 Lachance Arthur, commis marchand, salesman, des Commissaires 157
 Lachance Arthur, comptable, accountant, Ste Famille 3
 Lachance Arthur, plombier, plumber, du Roi 286

For your Furniture, **L. P. Ferland**
 Apply to
 53, Champlain Market, Quebec. Tel. 1434.

- Lachance A. Ulric, commis, clerk, St Joseph 419
 Lachance Casimir, charpentier, carpenter, Richardson 39
 Lachance Christophe, charpentier, carpenter, des Commissaires 97
 Lachance Cléophas, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 19
 Lachance Cléophas, de Brunet, Lachance & Tanguay, de la Reine 266
 Lachance Cléophas, menuisier, joiner, Parke 8
 Lachance Clovis, journalier, laborer, St Valier 86
 Lachance David, barbier, barber, de la Chapelle 50
 Lachance Délias, charretier, carter, du Roi 54
 Lachance dit Pepin Edmond, typographe, typographer, St Ambroise 109
 Lachance dit Joseph, épicier, grocer, St Ambroise 109
Lachance E. A., horloger spécialiste, watchmaker, d'Aiguillon 249
 Lachance Edmond, plombier, plumber, Richelieu 207
 Lachance Edouard, menuisier, joiner, Champlain 705
 Lachance Edouard, journalier, laborer, Champlain 726
 Lachance Elzéar, peintre, painter, Massue 126
 Lachance Elzéar, couvreur, roofer, Victoria 62
 Lachance Eugène, facteur, letter carrier, Bayard 182
 Lachance Eugène, pilote, pilot, Des Prairies 135
 Lachance Eusébe, commis, clerk, Bayard 182
 Lachance Félix, ingénieur, engineer, St Valier 118
 Lachance Ferdinand, snr, charpentier, carpenter, Ste Thérèse r 87
 Lachance Ferdinand, jnr, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse r 87
 Lachance Ferdinand, journalier, laborer, du Roi 357
 Lachance François, charretier, carter, St Olivier 318
 Lachance François-Xavier, commis, clerk, St François 259
 Lachance François-Xavier, journalier, laborer, Duquesne 32
 Lachance François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Hermine 247
 Lachance François-Xavier, épicier, grocer, Bayard 187-189
 Lachance Frs-Xavier, fabricant de colliers pour chevaux, Richelieu 46, rés. 48
 Lachance Frédéric, chaussures, boots and shoes, Colomb 56-58, rés. St Valier 623
 Lachance Gabriel, boulanger, baker, Bayard 142
 Lachance Gaudias, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 174
 Lachance Gaudias, commis, clerk, Durochers 112
 Lachance Gaudias, menuisier, joiner, Arago 268
 Lachance Gaudias, menuisier, joiner, des Commissaires 163
 Lachance Gaudias, menuisier, joiner, de la Reine 316
 Lachance Gaudiose, ferblantier, tinsmith, St Joseph 384
 Lachance Georges, corroyeur, currier, Durochers 80
 Lachance Honoré, capitaine, captain, 5e avenue Est 28, Limoilou
 Lachance Honoré, mécanicien, machinist, Chevreine 18
 Lachance Hubert, boucher, butcher, Halle Finlay, étal 6, rés. Turgeon 52
 Lachance Ignace, gardien de nuit, night watchman, St Joseph 6
 Lachance J., charpentier, carpenter, des Commissaires 135 coin Dorchester 99
 Lachance Jean, journalier, laborer, Champlain 659
 Lachance Jean A., commis, clerk, Artillerie 122
Lachance J. Edmond, épicier, grocer. Vins et liqueurs, thé et café, etc.,
 Wines and liquors, tea and coffee, Dorchester 176. Tel. 2066—rés. 174
 Lachance Joseph, épicier, grocer, St Ambroise 109, rés. de Jumonville 3-5
 Lachance Joseph, calfat, caulker, des Commissaires 161
 Lachance Joseph, inspecteur, inspector, St Joseph 432
 Lachance Joseph, monteur, laster, Joliette 9
 Lachance Joseph, peintre, painter, Bayard 142
 Lachance Joseph, pompier, fireman, Bayard 53
 Lachance Joseph, comptable, accountant, St Germain 160-162
 Lachance Joseph, employé service civil, civil service clerk, du Roi 88
 Lachance Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Jérôme 17
 Lachance Joseph, Des Prairies 126

Employez les Peintures préparées "Island City"
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Lachance Joseph, ingénieur, engineer, 8e ave. 39, Limoilou
Lachance Jos. Honore, propriétaire de la Dominion Shoe Co, Ste Angele 11. Téléphone 717
Lachance J. T., chief agent for Eastern Quebec of the Manufacturers Life Insurance Co., St Pierre 133, Tel. 703—rés. Ste Famille 3
 Lachance Lauréat, teneur de livres, bookkeeper, Bayard 182
 Lachance Louis, maçon, mason, St Patrice 16
 Lachance Louis Alph., mécanicien, machinist, St Luc 28
Lachance Louis, propriétaire des restaurants "Globe," St Paul 209, et St "André," St André 95 coin Rioux 9—rés. St Thomas 1
 Lachance Louis, cordonnier, shoemaker, de la Chapelle 161
 Lachance Lucien, pilote, de la Reine 325-327
 Lachance M. G., farine préparée, self raising flour, St François 372
 Lachance Mlle Fébronia, Tessier 30
 Lachance Mlle Hélène, institutrice, teacher, Bayard 182
 Lachance Mlle Joséphine, femme de peine, charwoman, du Roi 283
 Lachance Mlle Rébecca, couturière, seamstress, Ste Claire 19.
 Lachance Mme veuve Adolphe, Richardson 170
 Lachance Mme veuve François-Xavier, Richardson 150
 Lachance Mme veuve George, Ste Julie 69
 Lachance Mme veuve George, St Patrice 82
 Lachance Mme veuve Henri, Champlain 746
 Lachance Mme veuve Joseph, Massue 122
 Lachance Mme veuve Joseph, Boulevard Langelier 38
 Lachance Mme veuve Joseph, Côte d'Abraham 162
 Lachance Mme veuve Joseph, St Olivier 97
 Lachance Mme veuve Louis, Prince Edouard 217
 Lachance Mme veuve Louis, des Commissaires 42
 Lachance Mme veuve Louis, Ste Thérèse 82
 Lachance Mme veuve Mathias, de la Reine 162
 Lachance Mme veuve Norbert, Ste Thérèse 44
 Lachance Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bayard 108
 Lachance Napoléon, forgeron, blacksmith, Richelieu 48
 Lachance Napoléon, tanneur, tanner, Richardson 353
 Lachance Narcisse, monteur, laster, St Vaher 1018
 Lachance Nazaire, snr, Bayard 182
 Lachance Nazaire, jnr, commis à la Caisse d'Economie, St Jean 21, rés. d'été : Ste Pétronille, I. O.
 Lachance Olivier, forgeron, de la Chapelle 128-130, rés. Richardson 89
 Lachance Onésime, menuisier, joiner, Bagot 47
 Lachance Paul, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 52
 Lachance Paul, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Léonard 17
 Lachance Paul, pilote, pilot, du Roi 155
 Lachance Philéas, épicier, grocer, St Germain 132
 Lachance Philéas, ferblantier, tinsmith, St Paul 139, Sous-le-Cap 17, rés. 25
 Lachance Pierre, ébéniste, cabinetmaker, Bedard 141
 Lachance Pierre, journalier, laborer, Champlain 749
 Lachance Pierre, cordonnier, shoemaker, Chevreière 44
 Lachance Pierre, jnr, plombier, plumber, St Sauveur 76
 Lachance Pierre, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 22
 Lachance Pierre, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 757
 Lachance Rosario, bijoutier et horloger, jeweller and watchmaker, St Joseph 252, rés. Arago 151
 Lachance Siméon, journalier, laborer, Montcalm 51
 Lachance Thomas, journalier, laborer, Grant 186
 Lachance Wilfrid, manchonnier, furrier, 4e avenue Est 27, Hodleyville
 Lachance William, cordonnier, shoemaker, Parent 58
 Lachance Xavier, cordonnier-machiniste, shoemaker, Duquesne 14

Telephone 1607



Notre Dame 47

LOUIS BERGEVIN,

MERCHANT TAILOR AND DRY GOODS

Lachevrotière F. C. (de), pharmacien, chemist, St Jean 163

Lachevrotière Mme veuve, Richelieu 67

La Cie d'Imprimerie Commerciale—Joseph Mercier, jnr, propriétaire, Sault-au-Matelot 21

Lacker D., merchant, marchand, St Joseph 34½

Lacker M., pedlar, colporteur, des Prairies r 109

Lacombe Arthur, journalier, laborer, Ste Cécile 7

Lacombe Arthur, charretier, carter, des Prairies 118-120

Lacombe David, cordonnier, shoemaker, Carillon 21

Lacombe Edouard, journalier, laborer, St Olivier 201

Lacombe François, cordonnier shoemaker, St Ambroise 146

Lacombe Jean, journalier, laborer, St Jean r 22

Lacombe Jean-Baptiste, commerçant de lard, pork dealer, halle St Pierre, étal No 29, rés. Avenue Renaud 38

Lacombe Jean-Baptiste, laitier, milkman, de Jumonville 35

Lacombe Léon, journalier, laborer, Bagot 171

Lacombe Mlles Catherine et Louise, des Fossés 119

Lacombe Mme veuve Pierre, St Dominique 115

Lacombe Napoléon, ferblantier-plombier, tinsmith, St Joachim 55

Lacombe Ulric, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 150

Lacombe Victor, cordonnier, shoemaker, St Germain r 38

Lacombe Wilfrid, confiseur, confectioner, Ste Cécile 5

La Compagnie Chas A. Paquet, limitée

La Compagnie de Prêts et d'Epargnes, Limitée, Verret & Drolet, représentants, St Jean 164. Tél. 1630.

La Compagnie de Pulpe de Chicoutimi—Hon. Némèse Garneau, président, St Pierre 132, chambre 7

La Compagnie de Pulpe de Métabetchouan,—A. Racine, président, St Paul 216

La Compagnie de Téléphone de Bellechasse, (Limitée), Dr J. F. Demers, gérant général, côte de la Montagne 108. Téléphone 1516

La Compagnie d'Exposition de Québec, P. T. Légaré, secrétaire trésorier, St Paul 275

La Compagnie d'Imprimerie "Le Soleil", Côte de la Montagne 90-92. Téléphone 514

La Compagnie d'Imprimerie des "Evénements", S. A. Demers, administrateur, de la Fabrique 30-32. Téléphone 860

La Compagnie d'Imprimerie du "Bulletin du Travail," E. M. Brunet, gérant, St Joseph 252½

La Compagnie du Gaz, D. H. Geggie, secrétaire et gérant, Place d'Orléans 2-4. Téléphone 268

La Compagnie du Pont, The Quebec Bridge Company, Ulric Barthe, secrétaire, St Pierre 139

La Compagnie Martineau—J. E. Martineau, président; H. O. Martineau, gérant; quincaillerie, gros et détail, hardware, wholesale and retail, St Joseph 35. Téléphone 2154

La Corporation de Québec, hon. S. N. Parent, maire; H. J. J. B. Chouinard, greffier; C. J. L. Lafrance, trésorier

La Corporation des Pilotes, F.-X. Dion, trésorier, Sous-le-Fort 2

Lacroix Alfred, laitier, milkman, Morin 117

Lacroix Charles, sellier, saddler, Massue r 42

Lacroix Charles, tailleur en cuir, leather cutter, Parent 60

Lacroix Cyrille, commis-voyageur, commercial traveller, St Réal 23½

Lacroix Damase, charpentier, carpenter, Arago 309

Lacroix Damase, commis, clerk, Montcalm 67

Lacroix E. A., marbrier, marble cutter, St Joseph 12

Lacroix Edouard, rentier, président de la Société de Prêts et Placements de Québec, Ste Ursule 40

Lacroix Elzéar, de Lacroix & Frères, des Fossés 167

M. Timmons & Son. } Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
TELEPHONE 619. } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Lacroix Emile, de Lacroix & Frères, Ste Marguerite 155
 Lacroix François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Franklin 153
 Lacroix François-Xavier, chaussures, boots and shoes, St Valier 759
 Lacroix & Frères—*W. & E. Lacroix*—barbiers, barbers, des Fossés 169
 Lacroix George, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 58
 Lacroix Jean-Baptiste, couvreur, roofer, St Bonaventure 68
 Lacroix Joseph, charretier, carter, Bayard 133
 Lacroix Joseph Cyprien, commis-marchand, salesman, de la Couronne 173
 Lacroix Joseph W., commis, clerk, du Roi 308
 Lacroix Mlle, manchonnière, furrier, des Jardins 13
 Lacroix Mlle A., St Jean 38
 Lacroix Mlle Blanche, Ste Cécile 102
 Lacroix Mlle Ezilda, modiste, dressmaker, Arago 309
 Lacroix Mlle J., modiste, dressmaker, Lachevrotière 41
 Lacroix Mlle Marie, institutrice, teacher, Christie 5
 Lacroix Mme veuve Elzéar, Lachevrotière 41
 Lacroix Mme veuve Félix, débit de tabac, tobacconist, St Valier 766
 Lacroix Mme veuve François, St Jean 427
Lacroix O., épiciier grocer St Joseph 46-46½ coin Grant 90-92, téléphone 2506, pension 60
 Lacroix Odilon, commis-marchand, salesman, de l'Eglise 128
 Lacroix Pierre, charpentier, carpenter, Montcalm 51
Lacroix S. C., marchand de nouveautés, dry goods, St Joseph 123, rés. de l'Eglise 128
 Lacroix Wincelas, de Lacroix & Frères, des Fossés 167
 Ladies Protestant Home, Grande Allée 275 (see page 50)
 La Douane (Custom House), St Audré 4
 Laflamme Alphonse, boulanger, baker, de la Reine 280
Laflamme C. E. K., ptre, vice-chancelier de l'Officialité, maître des cérémonies et assistant-secrétaire de l'Archevêché, Port Dauphin 2
 Laflamme Cyrille, porteur de pain, bread driver, St Joseph 257
 Laflamme Ernest, cordonnier-machiniste, shoemaker, Ste Thérèse 90
 Laflamme François, boulanger, baker, St Joseph 257
 Laflamme François-Xavier, journalier, laborer, Avenue Renaud 20
 Laflamme Honoré, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 22
 Laflamme Honoré, cordonnier, shoemaker, Boisseau 240
 Laflamme J. A. X., propriétaire de l'Imprimerie Mercantile, Sous-le-Fort 37, rés. Lévis.
 Laflamme Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Jolietté 30
 Laflamme Joseph, tanneur, tanner, Signal r 49
 Laflamme Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Signal 78
 Laflamme Joseph, boulanger, baker, Charest 42-44
 Laflamme Léon, corroyeur, currier, Ste Agnes 40
Laflamme Mgr J. C. K., M. A., Th. D., membre de la société géologique de France, de la société géologique d'Amérique, de la société française de physique et de la société royale du Canada,—Université Laval
 Laflamme Mlle Zélia, St Valier 1051
 Laflamme Oscar, barbier, barber, St Joseph 399
 Laflamme P. F. X., agent, St Joseph 255
 Laflamme Vital, employé chemin de fer, 4me avenue Est 14, Limoilou
 Laflamme Wilfrid, contre-maitre, foreman, Bedard 112
 Laféche Ephrem, agent biblique, bible agent, rue Arthur, côté sud
 Lafleur Alphonse, boucher, butcher, St Luc 166
 Lafleur Edmond, charron, wheelwright, St Olivier 93
 Lafleur Ernest, tailleur, tailor, Latourelle 159
 Lafleur Joseph, sellier, saddler, Richelieu 72½
 Lafleur Mme veuve Gédéon, Latourelle 198
 Lafond Alphonse, ouvrier en tabac, emp. tobacco manf. Leonard 15
 Lafond Arthur, charretier, carter, Smith 22

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

Parlor Sets

at all prices.

- Lafond C. Napoléon, garde-magasin, storeman, Bayard 149
 Lafontaine Alex., asst.-surintendant, N.-D. des Anges 45
 Lafontaine Joseph, repasseur de peaux, fur dresser, Parent 77
 Lafontaine Joseph, St-Paul 77
 Lafond Joseph, employé de douane, custom house officer, Dorchester 220
 Laforce Antoine, charretier, carter, Lachevrotière 81
 Laforce Arthur, de H. Laforce & Frère, Plessis 7
 Laforce H. & Frère—*Horace & Art.*—marbriers, marble cutters, St Joseph 308½
 Laforce Horace, de H. Laforce & Frère, Plessis 7
 Laforce Mme veuve Isidore, Du Pont 113
 Laforce Mme veuve Joseph, Plessis 18
 Laforce Mme veuve Narcisse, employé Château Frontenac
 Laforce Mme veuve Pierre, Plessis 7
Laforest J. O. A., ingénieur civil, civil engineer, Bureau : Bassin Louise, Téléphone 1766 ; Blanchard Hotel, Tél. 156—Lévis, rue Frascr, Tél. 143
 Laforge Donat, employé chez J. A. Paquet, St-Valier 972
 Laforme Joseph, menuisier, joiner, Colomb 285
 Laforme Joseph, charretier, carter, Grant 143
 Laforme Mme veuve Joseph, Grant 143
 Laforte Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Montcalm 81
 Laforte Joseph Panthaléon, contre-maitre, foreman, Richardson 188
 Laforte Napoléon, tailleur en cuir, leather cutter, St Joseph r 432
 Laforte Pierre, commis-voyageur, commercial traveller, N.-D. des Anges 199
 Laframboise Wilfrid, de W. Laframboise & Cie, Notre-Dame 25
Laframboise W. & Cie, confiserie et sucrerie, confectionery, Notre-Dame 23½-25
 Lafrance Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Valier 798
Lafrance Ambroise A., orfèvre en argent et en or, silver and goldsmith, du Palais 25, rés. Laval 14
 Lafrance Arthur, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 44
 Lafrance Arthur, teneur de livres, bookkeeper, du Pont 109
 Lafrance Charles, orfèvre, jeweller, Laval 14
 Lafrance C. Alfred, notary, St Pierre 75, rés. St Jean 511
Lafrance C. J. L., trésorier de la cité, city treasurer, Hôtel-de-Ville, Téléphone 230—rés. Côte d'Abraham 91
 Lafrance Edouard, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, St Augustin 53
 Lafrance Elzéar, boulanger, baker, Deligny 35
Lafrance Ernest, épicier et marchand de vins ; grocer. Thés, cafés et conserves alimentaires. Spécialité : vins et liqueurs, St Jean 272, Téléphone 341—rés. St Jean 354
 Lafrance F. A. Gaspard, commis contrôleur à la Corporation, Petite Rivière
 Lafrance Ferdinand, charpentier, carpenter, Durochers 169
 Lafrance Ferdinand, boucher, butcher, Joliette 25
 Lafrance François-Xavier, cocher, coachman, Scott 108
 Lafrance François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Richardson r 299
 Lafrance Georges, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 178
 Lafrance Georges, teneur de livres, book keeper, Ste Madeleine 6
 Lafrance George A., relieur, book-binder, Latourelle 30
 Lafrance J. A., Richelieu 249
 Lafrance Jean, menuisier, joiner, Napoléon 30
 Lafrance Joseph, (dit Pinel), cordonnier, shoemaker, Charest 7
 Lafrance Joseph, cordonnier, shoemaker, Bédard 87
 Lafrance Joseph, cordonnier, shoemaker, Dorchester 119
 Lafrance Mlle Donathilde, modiste, dressmaker, Dorchester 121
 Lafrance Michel, snr, collecteur, collector, Laberge 17
 Lafrance Michel, jr, cordonnier, shoemaker, Laberge 17
 Lafrance Mme veuve E. J. L., magasin, shop, St Olivier 75
 Lafrance Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 27
 Lafrance Mme veuve Georges A., du Palais 5

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

Lafrance & Mullin—*T. Lafrance & J. H. Mullin*—Counsellors of Dress and Official Haberdashers, gents furnishing; mercerie, marchands-tailleurs, de la Fabrique 48

Lafrance Ovide, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 178

Lafrance Philéas, gardien de la paix, policeman, St Valier 1061-1063

Lafrance P. Arthur, teneur de livres, book-keeper, St Jean 528

Lafrance Pierre, cordonnier, shoemaker, St Olivier 342

Lafrance Pierre G., gérant de La Banque Nationale, manager, St Pierre 77, rés. St Jean 546

Lafrance Théodore, de Lafrance & Mullin, pension Ste Anne 34

Lafrance Victor, relieur, bookbinder, Buade 4, rés. St Jean 528

Lafrance Xavier, journalier, laborer, St Sauveur 40

Lafrance Zéphirin, hôtel, des Fossés 38

Lagacé François, ferblantier, tinsmith, St Jean 243-245

Lagacé François, journalier, laborer, Boisseau 168

Lagacé George, cordonnier, shoemaker, Parent 106

Lagacé Israël, employé à la cartoucherie, Massue 209

Lagacé Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Ignace 39

Lagacé Joseph Adjutor, commis, clerk, Massue 209

Lagacé Joseph, boucher, butcher, St Sauveur 22

Lagacé Joseph, charpentier, carpenter, Richardson 249

Lagacé Joseph, journalier, laborer, Massue 209

Lagacé Lazare, ingénieur, engineer, rue Albert, Montplaisant

Lagacé Lazare, journalier, laborer, du Porche 13

Lagacé Philéas, tailleur en cuir, leather cutter, de la Reine 374

Lagacé Théodore, mécanicien, machinist, Plessis 17

Lagacé William, tailleur en cuir, leather cutter, Bagot 134

Lagacé William, snr, menuisier, joiner, Napoléon 57

Lagueux L. A., marchand de bois, wood dealer, St François 50

Lagueux Louis, snr, marchand de bois, wood dealer, quai Caron, rés. des Fossés 69

Lagueux Olida, commis, clerk, Latourelle 73

Lagueux Pierre A., commerçant de bois, wood merchant, rés. St Joseph 41½

Lagueux Thomas, hôtelier, hotel, Kirouack 187 et Aqueduc 151, rés. 153

Lainé Arthur, cordonnier, shoemaker, Morin 228

Lainé Louis, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 6

Lainé Mme veuve Léon, d'Aiguillon 122

Lainé Nazaire, domestique, servant, St Eustache 1

Laird John, agent, The Imperial Oil Co., St James 26, res. Remparts 15

Laird Joseph U., West India and general commission agent, Hochelaga Bank buildings, St Peter 132, res. Mont Carmel 12

Laird Miss P., Mont Carmel 12

Lajeunesse voir Genest

Lajeunesse Arthur, de Lajeunesse & Frère, St Valier 793

Lajeunesse Célestin, rentier, annuitant, Bedard 94

Lajeunesse Damase, menuisier, joiner, Arago 294

Lajeunesse Eugène, tailleur en pelleterie, fur cutter, Avenue Renaud 11

Lajeunesse & Frère—*Gaudiose & Arthur Lajeunesse*—marchands de quincaillerie, peinture, meules, vernis et vitres. Hardware, oil, etc., St Valier 773. Tel. 2023

Lajeunesse Gaudiose, de Lajeunesse & Frère, Bedard 92

Lajeunesse Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 154

Lajeunesse Joseph, épicier, grocer, Victoria 115-117, rés. Châteauguay 86

Lajeunesse Joseph, plombier, plumber, Massue 16

Lajeunesse Mlle Cédulie, institutrice, teacher, St Luc 95-97

Lajeunesse Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, Boulevard Langelier 144

Lajeunesse N. P., ferblantier, plombier, couvreur, etc., tinsmith, plumber and gas fitter, St Paul 142-144, Tél. 879—rés. d'été, St Laurent, I. O.

Telephone 1607

Mountain Hill 104

LOUIS BERGEVIN,
Merchant Tailor and Haberdasher.

- Lajeunesse Onés., cordonnier épicier, shoemaker and grocer, Ave Renaud 11
 Lajeunesse P., ouvrier en pelleterie, fur dresser, Victoria 115
 Laliberté A., teneur de livres, bookkeeper, Boulevard Langelier 61
 Laliberté Adélard, cordonnier, shoemaker, St Charles 19
 Laliberté Adjutor, tailleur en cuir, leather cutter, Duquesne 1½
 Laliberté Alexis, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 61
 Laliberté Alfred, mécanicien, machinist, St Luc 46
 Laliberté Alfred, mécanicien, machinist, Arago 89
 Laliberté Cyrille, garde-moteur, motorman, St Valier 859
 Laliberté E., rév. asst.-chapelain chez les Rvdes SS. de la Charité, Richelieu 6
Laliberté Edmond, Major Commandant 1ère Batterie Artillerie Canadienne, et de la maison J. B. Laliberté, Charlevoix 31
Laliberté Edouard, sergent d'Armes, Assemblée Législative, résidence Palais Législatif, porte de l'Orateur, rue Ste Eustache
 Laliberté Edouard, corroyeur, currier, Massue 56
 Laliberté Eugène, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 47
 Laliberté Honoré, menuisier, joiner, Scott 31
 Laliberté Jean-Bte, tailleur en pelleterie, fur cutter, Ste Hélène 62

Laliberté Jean-Baptiste, chapelier, marchand de fourrures et négociant en curiosités indiennes; hatter, furrier and dealer in Indian works; Président de la Commission du Havre, St Joseph 145, Tél. 2123—rés. des Fossés 182 (voir annonce, 1er couvert)

- Laliberté Joseph, de Joseph Laliberté & Cie, St Jean 221
 Laliberté Joseph, menuisier, joiner, St Patrice 79
 Laliberté Joseph, corroyeur, currier, St Valier 501, rés. Jérôme 39
 Laliberté Joseph, porteur de pain, bread driver, Sauvageau 162
 Laliberté Joseph, police provinciale, provincial police, St Gabriel 75
 Laliberté Joseph & Cie, ébénistes, cabinet makers, St Jean 219
 Laliberté Joseph Léger, tanneur, tanner, Colomb 213
 Laliberté Jules, commerçant, trader, Halle Finlay 46
 Laliberté Jules, chaloupier, boatman, Sous-le-Fort 15
 Laliberté Laurent, commis-emballeur, packing clerk, Fleurie 169
 Laliberté Louis Philippe, comptable, et secrétaire-archiviste de l'Union St Joseph de St Roch, accountant, de la Reine 292
 Laliberté Médéric, commis, clerk, Scott 31
 Laliberté Mlle Philomène, blanchisseuse, charwoman, Durochers 84
 Laliberté Mme J.-Bte, de la Chapelle 180
 Laliberté Mme veuve Alexis, Boulevard Langelier 63
 Laliberté Mme veuve François-Xavier, Montcalm 61
 Laliberté Mme veuve Philéas, Colomb 209
 Laliberté Napoléon, commis, clerk, Artillerie 18
 Laliberté Napoléon, charretier, carter, Latourelle 189
 Laliberté Octave, repasseur de peaux, fur dresser, Bagot 92
 Laliberté Pierre, journalier, laborer, Ste Thérèse 78
 Laliberté Zéphirin, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 4
 Lalonde Mme veuve Jean-Bte, couturière, dressmaker, St Valier 236
Lalonde O., agent de la Union Life Assurance Co., St Pierre 72½. Tel. 1552, rés. St Eustache 38
 Lamarche Joseph, brasseur, brewer, St Bernard 11
 Lamarre voir Delamarre
 Lamarre Mme E., garde-malade, sick nurse, St Jean 143
 Lamb John T., messenger, messenger, St Olivier 122
 Lambert F. J., dessin commercial, St Jean 26
 Lambert Basile, charretier, carter, du Roi 62
 Lambert Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 62

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

Lambert Hotel,—This Hotel is delightfully situated in the immediate vicinity of the Dufferin Terrace, Basilica, English Cathedral, Parliament Buildings and many points of interest.—European and American Plan. Rates: \$1.50 per day and upwards.—Cuisine and comfort unsurpassed. St Ann 55-57 opposite City Hall

- Lambert J. A., de L. J. A. Demers & Cie, Sault au Matelot 41
 Lambert Louis, hôtel, hotelkeeper, d'Aiguillon 109, rés. Côte Ste Geneviève 48
 Lambert Mlle Henriette, couturière, seamstress, Ste Famille 14
 Lambert Mlle M., modiste, dressmaker, St Jean 184
 Lambert Mme veuve Ferdinand, du Pont 187
 Lambert Mme veuve George, Kirouac 124
 Lambert Mme veuve Louis, propriétaire de l'Hôtel Lambert, Ste Anne 55-57
 Lambert Mme veuve Pierre, Ste Famille 14
 Lambert Noé, boulanger, baker, Prince Edouard 279
 Lambert Odilon, bijoutier, jeweller, pension St Joseph 266
 Lambert Théodore, gérant Lambert Hotel, manager, Ste Anne 63
 Lamère Charles, employé à la douane, custom house clerk, Ste Famille 10
 Lamonde Cornelius, épiciier, grocer, St Valier prolongement (côté sud)
 Lamonde Edouard, journalier, laborer, de la Reine 123
 Lamonde Eugène F., menuisier, joiner, St Germain 56
 Lamonde George, maçon, mason, St Paul 215
 Lamonde Joseph, ancien cultivateur, Châteauguay 12
 Lamonde Jos. Octave, contre-maitre, foreman, St Valier prolong. (côté sud)
 Lamonde Judger, commis, clerk, de la Reine 124
Lamonde P. Albert, entrepreneur menuisier, master joiner. Toute commande concernant la charpenterie, menuiserie, sculpture, etc, exécutée avec soin et ponctualité à des prix modérés, St François 48, rés. 52. Téléphone 2377
 Lamontagne Adélard, épiciier, grocer, de la Reine 410
 Lamontagne Albert, bourreur, upholsterer, 2e rue Est 103, Limoilou
 Lamontagne Albert, commis-marchand, salesman, St Valier 221
 Lamontagne Alfred, cordonnier, shoemaker, de Tracy 14-16
 Lamontagne Alphonse, commerçant, et maison de pension, trader, and boarding house, Sault-au-Matelot 85
 Lamontagne André, ingénieur-mécanicien, mechanical engineer, Leonard 14
 Lamontagne & Chamberland—*George Lamontagne & Siméon Chamberland*—horlogers et bijoutiers, watchmakers and jewellers, St Paul 349
 Lamontagne Charles, menuisier, joiner, St Ambroise 54
 Lamontagne & Cie—*Cléophas Lamontagne & Pierre Boucher*—ferblantiers, tinsmiths, St François 118
 Lamontagne Cléophas, de Lamontagne & Cie, St Dominique 5
 Lamontagne Cléophas, chauffeur, C. P. R., stoker, de la Reine 62
 Lamontagne Conrad, E., commis chez J. P. Taché & Co., rés. Grande Allée 94
 Lamontagne Cyrille, employé G. T. R., de la Reine 62
 Lamontagne Damase, commis, clerk, 3e rue Est 167, Hedleyville
 Lamontagne Edmond, pompier, fireman, des Commissaires 73
 Lamontagne Edouard, peintre, painter, 4e rue Est E 129, Hedleyville
 Lamontagne Edouard, charretier, carter, 4e rue Est 106, Hedleyville
 Lamontagne Elzéar, plombier plumber, St Valier 223
 Lamontagne Ernest, corroyeur, currier, Arago 127
 Lamontagne Eudore, tailleur en cuir, leather cutter, de la Reine 343
 Lamontagne Eugène, commerçant de lard, pork dealer, halle Finlay 22-23, rés. Notre-Dame des Anges 89
 Lamontagne F. X., tailleur en cuir, leather cutter, de la Reine 62
 Lamontagne Gédéon, garçon de table, waiter, Artillerie 67
 Lamontagne George, snr, de Lamontagne & Chamberland, St Valier 221

TELEPHONE 1434

53, HALLE CHAMPLAIN, QUEBEC

L. P. FERLAND

Fabricant et Négociant de Meubles, Pianos, Orgues, Harmoniums, Tapis, Prélarts, Poèles, etc.

- Lamontagne George, jnr, commis-marchand, salesman, St Valier 221
 Lamontagne Isaac, corroyeur, currier, Arago 74
 Lamontagne Isaac, commis, clerk, 3e rue Est 157, Limoilou
 Lamontagne J., garde-freins, brakesman, Ste Julie 34
 Lamontagne J. E., représ. Debenham & Caldecott, St Joseph 70½, rés. d'Aiguillon
 Lamontagne Jean, restaurateur, St Anselme 126
 Lamontagne Jean-Baptiste, chaussures, boots and shoes, Charest 45-47
 Lamontagne Joseph, cordonnier, shoemaker, Colbert 3
 Lamontagne Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 602-604
 Lamontagne Joseph Alphonse, confiseur, confectionner, Massue 261
 Lamontagne Joseph, employé civil, 3ème rue 153, Limoilou
 Lamontagne Léandre, boucher, butcher, halle J.-C., rés. Ste Marguerite 226
 Lamontagne Louis, Ste Angèle 38
 Lamontagne L. Rom., commis-voyageur, commercial travel, de la Fabrique 36
 Lamontagne Michel, E., mégissier, tawer, Hermine 218
 Lamontagne Mlle E., modiste, dressmaker, Ste Marguerite 196
 Lamontagne Mme Elzéar, Grande Allée 94
 Lamontagne Mme veuve Eustache, Arago 123
 Lamontagne Mme veuve Honoré, Ste-Cécile 86
 Lamontagne Mme veuve Joseph, femme de peine, charwoman, Colbert 3
 Lamontagne Mme veuve Thomas, Tessier 38
 Lamontagne Omer, confiseur, confectionner, St Jean 372, rés. 374
 Lamontagne Philippe, assistant-secrétaire Corporation des Pilotes, et percepteur de la Caisse Nationale d'Economie de Montréal, St Olivier 170
 Lamontagne Philéas, domestique, servant, Burton 3
 Lamontagne Romuald, typographe, typographer, de la Fabrique 36
 Lamontagne Siméon, charretier, carter, Richelieu 318
 Lamothe Alphonse, contre-maitre chez Boswell Bros, Dorchester 183½
 Lamothe Dr J. Alphonse, médecin et chirurgien, St Joseph 323½
 Lamothe Firmin, mécanicien, machinist, de la Reine 274
 Lamothe George, représentant de menuf., Dalhousie 55, rés. St Augustin 118
 Lamothe Isidore, menuisier, joiner, Boisseau 135
 Lamothe Ludger, Charest 152
 Lamothe Mme veuve Alexis, des Commissaires r 96
 Lamothe Mme veuve Joseph, St Valier 396-4
 Lamothe Nap., boulanger, baker, Charest 212 coin Boulevard Langelier 126
 Lampson Frederick, major, advocate, avocat, Grande Allée 281
 Lampson George, advocate, avocat, Grande Allée 281
Lanctot C. B., Montréal—J. M. Aubry, représentant, St Jean 5
 Lanctot Charles, C. R., avocat et officier spécial en loi de la Couronne, advocate, Des Carrières 12
 Landry David, journalier, laborer, Prince Edouard 85
 Landry Ernest, Ste Anne 135
 Landry Ferdinand, mégissier, tawer, des Fossés 241
 Landry George, snr., commis, clerk at C. P. R., St Gabriel 20
 Landry George, jnr., photographe, St Gabriel 20
 Landry Hon. A. C. P. R., sénateur, Simard 4
 Landry Louis, journalier, laborer, St Anselme 114
 Landry Moise, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 335
 Landry Ovide, gardien de la paix, policeman, Bedard 162
Lane, Galipeault & Payment—Jules Alf. Lane, Antonin Galipeault & L. E. O. Payment—avocats, advocates, St Pierre 88. Telephone 896
Lane Jules Alf., M. P. P. pour Québec-Est, de Lane, Galipeault & Payment, St Pierre 88, rés. St François 202
 Lane Miss Bridget, Champlain 298-300
 Lane Miss H., boards St Ann 125
 Lane P. E., post office clerk, commis bureau de poste, d'Artigny 4
 Lane Thomas, Champlain 298-300

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Lane Thomas, plumber, plombier, des Anzes 7
 Lane William, sacristain, sexton, St Valier 253
 Lane William, plumber, plombier, St Patrice 35
 Langelier Gustave, assistant-surintendant des gardes-forestiers, de Salaberry 14
Langelier Honorable Charles, Shérif de Québec, Sheriff of Quebec, Ste Ursule 68
Langelier Hon. Juge François, C. R., L.L.D., juge de la Cour Supérieure, judge of the Superior Court, Grande Allée 217
Langelier J. C., surintendant des gardes-forestiers, de Salaberry 14
 Langelier Mme veuve Fabien, O'Connell 5
 Langevin Antoine, journalier, laborer, 5me rue Est 16, Limoilou
 Langevin Antoine, menuisier, joiner, St François 141
 Langevin Hector, teneur de livres, bookkeeper, St François 141
 Langevin Léonidas, commis, clerk, Charest 167
 Langevin Mlle Philomène, St Valier 1037
 Langevin Philippe, teneur de livres, bookkeeper, du Roi 456
 Langevin Sir Hector, St Louis 73. Téléphone 548
 Langevin, Ulderic, teneur de livres, bookkeeper, St François 141
~~102~~ Langhen voir aussi Lenghen
Langhen C. & Cie, ferblantiers, plombiers et couvreurs; tinsmiths, plumbers and roofers, Ste Claire 57
 Langhen Cléophas, de C. Langhen & Cie, Ste Claire 59
 Langlais Alfred, couvreur, roofer, Franklin 74
 Langlais Charles, monteur, laster, du Roi 364
 Langlais Elzéar, journalier, laborer, St François 558
 Langlais François, épiciier, grocer, St Valier 1175-1177
 Langlais François-Xavier, tailleur, tailor, de la Chapelle 124
 Langlais George, Mme Vve, 3e rue Est 133, Hedleyville
 Langlais Joseph A., chevalier, de J. A. Langlais & fils, St Joseph 175
Langlais J. A. & Fils—libraires-éditeurs et papetiers; importations de France, d'Angleterre, d'Allemagne, de Belgique et des Etats-Unis. Aussi cloches pour églises. Booksellers, stationers, wine merchants, and publishers of a french and english series of penmanship for primary and superior schools. Importers of church Bells and ornaments, tapers, candlesticks, chalices, ciboriums, lamps, cruets, ways of the cross, &c., St Joseph 177. Téléphone 2155
 Langlais Michel, cordonnier, shoemaker, Napoléon 96
 Langlais Mlle Hélène, Richardson r 250
 Langlais Mme Antoine, Franklin 28-30
 Langlais Mme veuve, Richelieu 214 b
 Langlais Mme veuve Alfred, Franklin 74
 Langlais Mme veuve George, Richelieu 36
 Langlais Napoléon, couvreur, roofer, Franklin 24
 Langlois Adélar, bijoutier, jeweller, Côte de la Montagne 36
 Langlois Adjutor, laitier, milkman, Richelieu 248
 Langlois A. J., sténographe et clavigraphie, stenographer and typewriter, Ste Thérèse 73
 Langlois Albert, teneur de livres, bookkeeper, Franklin 237
 Langlois Albert, cordonnier machiniste, shoemaker, Franklin 99
 Langlois Alexandre, journalier, laborer, Ste Thérèse 73
 Langlois Alfred, tanneur, tanner, Arago 134
 Langlois Alphonse, briquetier, bricklayer, Prince Edouard 222
 Langlois Alphonse, ouvrier en balais, broommaker, Montcalm 83
Langlois Ant., tabac et journaux, news depot, Côte de la Montagne 24-26
 Langlois Antoine, journalier, laborer, Arago r 294
 Langlois Antoine, journalier, laborer, Kirouac r 36
 Langlois Antoine, snr, peintre, painter, St Patrice 86
 Langlois Antoine, journalier, laborer, Kirouac 148
 Langlois Antoine, corroyeur, currier, Napoléon 73

Telephone 1607

Notre Dame 47

LOUIS BERGEVIN

MERCHANT TAILOR AND DRY GOODS

- Langlois Arthur, tailleur, tailor, de la Chapelle 80, rés. Grant 68
 Langlois Benjamin W., épiciier, grocer, Arago 346-348
 Langlois C. Achille, de Langlois & Paradis, d'Artigny 52
 Langlois C. E. A., de C. E. A. Langlois & Cie., Port Dauphin 3
Langlois C. E. A. & Cie., St Leon Springs Mineral Water, Port Dauphin 3, Tél. 1234
 Langlois C. F., commis, clerk, Chemin Ste Foye
 Langlois C. F., ex-Impr. de la Reine, Morrin College Court 4, Ste Anne 124
 Langlois Charles, d'Artigny 52
 Langlois Charles, électricien, electrician, Lacroix 9
 Langlois Charles, pompier, fireman, Massue 169
 Langlois Charles, tailleur, tailor, Arago 135
 Langlois Cyrille, maçon et épiciier, mason and grocer, Ste Claire 8-10
 Langlois Damase, magasin, shop, Sauvageau 75
 Langlois Damase, laitier, milkman, d'Aiguillon 227
 Langlois Delphis, commis, clerk, d'Aiguillon 101
Langlois Dr Arthur, chirurgien-dentiste, surgeon dentist, St Jean 7, Tél. 1151
 Langlois Emile, bijoutier, jeweller, Petit Champlain 4
 Langlois Eudore, pilote, pilot, Bedard 41
 Langlois Francois, laitier, milkman, Richelieu 293
 Langlois Gaudiose, mécanicien, machinist, Bagot 4
 Langlois Gaudiose, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 122
 Langlois George E., tailleur, tailor, de la Chapelle 59
 Langlois Gilbert, peintre, painter, St Agnès 32
 Langlois Hervé, cordonnier, shoemaker, Marie de l'Incarnation 118
 Langlois Jean, cordonnier, shoemaker, Hermine 180
 Langlois Jean, couvreur, roofer, des Commissaires 162
 Langlois Jean-Baptiste, épiciier, grocer, Scott 38
 Langlois Jean-Baptiste, typographe, typographer, Jupiter 10
 Langlois Jean-Baptiste, journalier, laborer, d'Aiguillon 256
 Langlois Jean Baptiste, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 67
 Langlois Joseph, Artillerie 114
 Langlois Joseph, employé chez Jos, Côté, rue St Paul, rés. Lévis
 Langlois Joseph, commis marchand, salesman, St François 346
 Langlois Joseph, contre-maitre, foreman, Franklin 99
 Langlois Joseph, d'Aiguillon 158
 Langlois Joseph Alphonse, cordonnier, shoemaker, de Villiers 23
 Langlois Joseph Narcisse, contre-maitre, foreman, Morin 64
 Langlois Joseph N., de la maison J. S. Langlois, Notre-Dame des Anges 173
 Langlois Joseph S., de J. S. Langlois & Cie, St Anselme 30
Langlois J. S. & Cie., manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Charest 156. Téléphone 2070
 Langlois Lauréat, tailleur, tailor, du Roi 96
 Langlois Louis, ingénieur et épiciier, engineer and grocer, Richardson 396
 Langlois L. R., étudiant en droit, law student, Dalhousie 46, pension Mountain Hill House
 Langlois Mathias, laitier, milkman, Montmagny 38
 Langlois Mlle Malvina, Aqueduc 15
 Langlois Mlles C. J. & E., St François 370
 Langlois Mme Pierre, couturiere en fourrures, fur seamstress, St Jean 493
 Langlois Mme veuve Arthur, couturière, seamstress, St Olivier 265
 Langlois Mme veuve Augustin, Ste Cécile 167
 Langlois Mme veuve Clément, Richelieu 286
 Langlois Mme veuve Jean, d'Aiguillon 225
 Langlois Mme veuve Louis, Richardson 394
 Langlois Mme veuve Marcel, épicerie, grocery, Dollard 27
 Langlois Mme veuve Philéas, Fleurie 157

TIMMONS {Ginger Ale. Soda Water, &c.

Telephone : 619.

Better than imported.

- Langlois Mme veuve Pierre, Côte de la Montagne 36
 Langlois Mme veuve Prudent, Berthelot 2
 Langlois Mme veuve Vilbon, 1ere rue 34, Stadacona
 Langlois Mrs. widow C. B., Ste Foye road
 Langlois Napoléon C., employé bureau de poste, p. office clerk, Ste Claire 10
Langlois & Paradis—C. A. Langlois & E. Paradis—épiciers en gros, thé, café, vins, liqueurs et tabac; wholesale grocers, tea, coffee, wines, liquors, tobacco and general merchants, St Pierre 8-12, coin Sous-le-Fort 18-22. Entrepôt, St James 17-19. P. O. Box 495. Téléphone 64
Langlois Peter W., advocate, avocat, St Peter 119, room 10, res. Ste Foye road
 Langlois Omer, cordonnier machiniste, shoemaker, Franklin 99
 Langlois Philéas, menuisier, joiner, Bagot 169
 Langlois Pierre, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Cécile 187
 Langlois Pierre, sur, menuisier, joiner, St Jean 495
 Langlois Pimodan, commis-voyageur, commercial traveller, Richelieu 212
 Langlois P. Narcisse, commis, clerk, St Jean 495
 Langlois P. O. Adélar, bijoutier, jeweller, ruelle Notre-Dame 9
 Langlois Raoul, conducteur d'express, express driver, Desfossés 93
 Langlois Siméon, corroyeur, currier, Charest 180
 Langlois Wilfrid, maître-charretier, master carter, Parent 108
 Langlois William, commerçant, trader, Halle Finlay, étal 8
 Langlois Wilfrid, tailleur en cuir, leather cutter, Victoria 63
 Languedoc Donald, emp. Q. Ry, L. & P. Co., boards Haldimand 8
 Languedoc Errol, de DeGuise & Lanquedoc, St Pierre 98, pension Haldimand 8
Languedoc Wm C., C. R., avocat, advocate, St Pierre 98, pension Ste Geneviève 3
 Lannan Walter T., chief messenger, Lt-Governor's office, messenger en chef, boards St Michael 50
 Lannon Christopher, waiter, garçon de tables, Conroy 48
 Lanouette Jules, voyageur de commerce, commercial traveller, Richelieu 282
 Lanouette Louis, comptable, accountant, Richelieu 282
 Lanouette Mme veuve Léandre, Richelieu 282
Lantier Dr Aimé A., chirurgien dentiste, surgeon dentist, résidence et bureau, Couillard 50. Téléphone 1050
“La Patrie” (succursale)—L. J. Tarte & Frère, propriétaires; T. Levasseur, correspondant, Côte de la Montagne 20-22; O. Plamondon, agent
 Laperrière Charles, menuisier, joiner, St Olivier 293
 Laperrière Charles, marchand de chiffons, rags dealer, Boisseau 203
 Laperrière Edmond, charretier, carter, Ste Marie 15
 Laperrière Edouard, cordonnier, shoemaker, Montcalm 178
 Laperrière Elzéar, hôtelier, hotelkeeper, Ste Eustache 29, rés. d'Aiguillon 21
 Laperrière Elzéar, commis, clerk, St Olivier 140
 Laperrière George, cordonnier, shoemaker, St Bernard prol. (côté sud)
 Laperrière Honoré, cordonnier, shoemaker, Montcalm 187
 Laperrière Jacques, journalier, laborer, Champlain 739
 Laperrière Joseph, cordonnier, shoemaker, d'Aiguillon 226
 Laperrière Joseph, journalier, laborer, Demers 83
 Laperrière Louis, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 160
 Laperrière Mme veuve Charles, garde-malade, sick-nurse, Latourelle 168
 Laperrière Mme veuve George, St Olivier 140
 Laperrière Mme veuve Joseph, Massue 103
 Laperrière Napoléon, charretier, carter, St Olivier 140
 Laperrière Napoléon, menuisier, joiner, Ste Cécile 88
 Laperrière Narcisse, cordonnier, shoemaker, Scott 68
 Laperrière Paul, journalier, laborer, Côte de la Négresse 1
 Lapiere Alfred, ingénieur, engineer, 3e rue Est 106, Hedleyville
 Lapiere Arthur, menuisier, joiner, Hermine 107

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture in
 323, St. Paul street, Quebec, { great variety.

- Lapierre Didace**, maison de pension, boarding house. Pension de première classe, first class boarding house, St Pierre 20
- Lapierre Eugène, journalier, laborer, Hermine 107
- Lapierre Jérôme, journalier, labor, 2ème Rue 91, Limoilou
- Lapierre Joseph, ferblantier, tinsmith, St Olivier 303
- Lapierre Paul. Arago 51
- Lapierre P. Alph., commis-voyageur, commercial traveller, des Fossés 116
- Lapierre Zéphirin, cordonnier, shoemaker, du Roi 254
- Laplanche** voir aussi Tessier dit Laplanche
- Laplante Alphonse, ouvrier en valises, trunk maker, de la Couronne 34
- Laplante dit Sauvé, F. X., prop. manufacture de Tricots de Québec, St Jean 485, rés. Richelieu 165
- Laplante Elzéar, peintre, painter, Richardson 352
- Laplante Louis, ébéniste, cabinetmaker, Dorchester 102
- Laplante Louis, Capt., St François 99
- Laplante Mlle Hermine, du Roi 286
- Laplante Mme veuve Louis. Sauvageau 65
- Laplante Philippe, journalier, laborer, Avenue Renaud 50
- Laplante Philéas, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 52
- Lapointe Albert, plombier, plumber, St François 388
- Lapointe Adélard, cordonnier, shoemaker, Bagot 49
- Lapointe Alfred, plombier, plumber, Morin 22
- Lapointe Alphonse, collecteur, collector, Parent 48
- Lapointe Amédée, menuisier, joiner, de la Chapelle 157
- Lapointe Antoine, cordonnier, shoemaker, Boisseau 143
- Lapointe Arthur, cordonnier, shoemaker, Morin 137
- Lapointe Célestin, de Lapointe & Lapointe, Richardson 175
- Lapointe Charles, menuisier, joiner, Morin 29
- Lapointe Damase, commis, clerk, 3ème Rue 51, Limoilou
- Lapointe Edmond, peintre doreur, painter gilder, St Anselme 107
- Lapointe Edouard**, propriétaire de **PHOTEL QUEBEC**, en face de l'Hôtel de-Ville, des Jardins 9-11, tel. 1647
- Lapointe Edouard, cordonnier, shoemaker, Colomb 307
- Lapointe Elzéar, épiciier, grocer, Caron 111-113-115
- Lapointe Elzébert, camionneur, master carter, 5e avenue Est 9, Hedleyville
- Lapointe Ferdinand, mécanicien, machinist, Durochers 26
- Lapointe Ferdinand, mécanicien, machinist, Signal 51
- Lapointe François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Montcalm 120
- Lapointe Gabriel, commerçant, trader, halle Champlain, étaux 42-43, et de Lapointe & Lapointe, de la Couronne 147
- Lapointe George, teneur de livres, bookkeeper St Valier 320
- Lapointe Hector, épiciier, grocer, St Sauveur 45-47
- Lapointe Isaac, tanneur, tanner, Kirouac 82
- Lapointe J. A. & Cie**, perruquiers-coiffeurs et manicures, hair dressers and wigmakers, manicuring and face steaming. Parfums et articles de toilette; teintures pour cheveux de toutes nuances, etc.; perfumery, &c., St Jean 267, Téléphone 1701—St Joseph 195, rés. St Augustin 49.
- Lapointe Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Richardson 127
- Lapointe Jean-Baptiste, marchand tailleur, merchant tailor, Sauvageau 17-19
- Lapointe Jérôme, St Augustin 49
- Lapointe J. Napoléon, fabricant d'onguent, des Fossés 53
- Lapointe Joseph, corroyeur, currier, Jérôme 30
- Lapointe Joseph, cordonnier machiniste, shoemaker, Boisseau 88
- Lapointe Joseph E., comptable, accountant, Notre-Dame des Anges 107
- Lapointe & Lapointe**—*Gabriel & Célestin Lapointe*—quincailliers. Assortiment complet de ferronneries, ferblanteries, ustensiles de cuisine, etc. Spécialité de plomberie; hardware and tinwares, de la Couronne 100 coin du Roi (vis-à-vis le marché Jacques-Cartier). Téléphone 2367

Employez les Peintures préparées "Island City"
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Lapointe L. Arthur, ouvrier en fourrures, furrier, du Roi 189
 Lapointe Louis, cordonnier, shoemaker, Kirouac 84
 Lapointe Louis, maison de pension, boarding house, St Nicolas 36-38
 Lapointe Louis, journalier, laborer, 3e rue Est 125, Hedleyville
 Lapointe Louis, Durochers 120
 Lapointe Maxime, ébéniste, cabinetmaker, Carillon 65
 Lapointe Milles Léa et Elise, couturières, seamstresses, Massue 110
 Lapointe Mme veuve Gabriel, Alfred 34
 Lapointe Mme veuve Jean, Grant 1-8
 Lapointe Mme veuve Jean-Bte., ladies and children's underwear, St Jean 120
 Lapointe Mme veuve Joseph, modiste, dressmaker, des Commissaires 127
 Lapointe Mme veuve J. J., maison de pension, boarding house, St Jean 236
 Lapointe Mme veuve Joseph, des Commissaires 191
 Lapointe Napoléon, charretier, carter, St Ambroise 18
 Lapointe Narcisse, boucher, butcher, Marché St Pierre 8, Boisseau 90
 Lapointe Onésime, facteur, letter carrier, des Commissaires 182
 Lapointe Oscar, tailleur, tailor, St Eustache 54
 Lapointe Stanislas, tailleur, tailor, Boisseau 98
Lapointe Urbain, jnr, avocat, St Pierre 118, rés. Sault-au-Matlot 47
 Lapointe Urbain, snr, garde-magasin, storeman, Sault-au-Matlot 47
 Lapointe William, contre-maitre, foreman, Prince Edouard 307
 Laporte Alphonse, Arago 108
 Laporte Mlle Clarisse, Arago 108
La Presse, journal quotidien, publié à Montréal. Succursale générale, St Joseph 124½. Téléphone 2233 et pour le service de jour et de nuit 2276. Jos. Charest fermier; E. E. Cinq-Mars, reporter. (Voir annonce, carton)
La Presse Associée du Canada, T. LeVasseur, correspondant à Québec, rue St Paul 39, Tél. 589. et rue St Jean 410½. Tél. 1494
 Laprise Alfred, mécanicien, n achinist, St Réal 19
 Laprise Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, de Tracy 9
 Laprise Jean P., cordonnier, shoemaker, St Joseph 55½
 Laprise Joseph, mécanicien, machiniste, Laberge 16
 Laprise Mme Alfred, garde malade, sick nurse, St Réal 19
 Laprise Napoléon, monteur, laster, St Luc 74
 Laprise Paul, commis-marchand, salesman, de la Chapelle 59
 Laprise Pierre, journalier, laborer, Sauvageau 200
 Larcher Elzéar, jnr, cordonnier, shoemaker, St Valier prolongement, côté sud
 Larcher Elzéar, sur, cordonnier, shoemaker, St Valier prolongement, côté sud
 Larcher Mme veuve Pierre, d'Iberville 20
 Larivée Eugene, cordonnier, shoemaker, Massue 101
 Larivée Mlle Philomène, femme de peine, charwoman, Colbert 3
 Larivière Alfred, charpentier, carpenter, Bagot 128
 Larivière Auguste, tailleur de pierre, stone cutter, St Olivier 337
 Larivière Omer, cordonnier, shoemaker, Kirouac 37
 Larivière Théophile, menuisier, joiner, Colomb 246
Laroche A. & Cie, marchands de bois, et de foin, lumber and hay merchants, de la Couronne 19 coin Fleurie 175-179
 Laroche Albert, cordonnier, shoemaker, St Valier 771
 Laroche Alphonse, cordonnier, shoemaker, Arago 398
 Laroche Alphonse, cordonnier, shoemaker, Arago 304
 Laroche Alphonse, domestique, servánt, St Valier 163
 Laroche Alphonse, épicier, grocer, Dorchester 118-120
 Laroche Ambroise, de A. LaRoche & Cie, St Flavien 24
 Laroche Arthur, tailleur, tailor, Franklin 211
 Laroche Cléophas, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 80
LaRoche & Co — Wm. H. LaRoche — chimistes et droguistes, chemists and druggists, de la Fabrique 4. Téléphone 516

Téléphone 1607

104, Côte de la Montagne

Louis Bergevin

MARCHAND-TAILLEUR ET DE MERCERIE

- Laroche Eugène, cocher, coachman, Artillerie 34
 Laroche Emmanuel, employé civil, civil service clerk, St Réal 47
 Laroche Ferdinand, cordonnier-machiniste, shoemaker, Hermine 114
 Laroche Ferdinand, homme de cour, stableman, Ste Marguerite 181
 Laroche François, cordonnier, shoemaker, Franklin 211
 Laroche François, fonctionnaire public, civil service clerk, Prévost 10
 Laroche François, ouvrier en fourrures, fur dresser, Colomb 264
 Laroche François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Kirouac 9
 Laroche Gaudias, cordonnier, shoemaker, Franklin 211
 Laroche Gaudias, repasseur en pelleteries, fur dresser, St Germain 75
 Laroche George, collecteur, collector, St Valier 400
 Laroche H., voyageur de commerce, commercial traveller, d'Aiguillon 184
 Laroche Isaie, charretier, carter, Bedard 168
 Laroche J. Alfred, tailleur, tailor, Scott 71
Laroche John I., chimiste et droguiste, chemist and druggist, St Valier 733-735. Téléphone : 2035
 Laroche Joseph, journalier, laborer, St Luc 62
 Laroche Joseph, journalier, laborer, 3e rue Est 37½, Hedleyville
 Laroche Joseph, journalier, laborer, 4e rue 33½, Stadacona
 Laroche Joseph, journalier, laborer, 5e rue Est 116, Hedleyville
 Laroche Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 60
 Laroche Joseph, monteur, laster, Ste Cécile 120
 Laroche Louis, plombier, plumber, St Jean 62
 Laroche Louis, ramonneur, chimney-sweeper, Massue 200
 Laroche Louis, garde-magasin, storeman, Hermine 120
 Laroche Marc., repasseur de peaux, fur dresser, Châteauguay 152
 Laroche Mme Jean, St Valier 1102
La Roche Napoléon, marchand épicier, grocer.—Assortiment complet d'une véritable épicerie de famille.—Spécialité de fruits, poissons et légumes de choix, St Jean 318-320
 Laroche Napoléon, peintre, painter, 10e avenue Est 26, Limoilou
 Laroche Philémon, Arago 354
 Laroche Mme veuve Pierre, Victoria 181
 Laroche Rémi, ramonneur, chimney sweeper, Franklin 211
La Roche Robert, secrétaire-trésorier de, secretary treasurer of La Société de Prêts et Placements de Québec, St Pierre 75, rés. d'Aiguillon 184. Téléphone 795
 Laroche William, rentier, annuitant, Gros Pin, Stadacona
 La Roche William H., of La Roche & Co, Ste Famille 50
 Laroche William Patrick, commis, clerk, St Valier 1102
 Larochelle Alfred, boucher, butcher, Colomb 393
 Larochelle Adolphe, serrefrein, brakesman, St Roch 73
 Larochelle Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 389
 Larochelle David, cordonnier, shoemaker, de la Reine 417
 Larochelle Edmond, horloger, watchmaker, Latourelle 98
 Larochelle Edouard, relieur, bookbinder, Ste Famille 28
 Larochelle Ernest, monteur, laster, Latourelle 188
 Larochelle Ernest A., teneur de livres, bookkeeper, pension Notre-Dame-des-Ange 133
 Larochelle Georges, de Dussault & Larochelle, Berthelot 14
 Larochelle Herménégilde E., fendeur de cuir, finding, Arago 189
 Larochelle Hervé, mécanicien, machinist, Franklin 197
 Larochelle Jean, jardinier, gardener St Jean 256
 Larochelle Jean-Baptiste, charretier, carter, Franklin 195
 Larochelle J. E. H., teneur de livres, book keeper, St Valier 346
Larochelle J. H., fabricant de chaussures, boot and shoe manufacturer, et de St Lawrence Glove Works, St Valier 533, Téléphone 2243—rés. de la Reine 162
 Larochelle Joseph, commis à l' Arsenal, clerk, Richelieu 82½

Order

TIMMONS'**Telephone 619.**

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

- Larochelle Louis, journalier, laborer, Arago 215
Larochelle L. P., fermier du journal *La Patrie*, de Montréal, pour Québec et Lévis, des Commissaires 25
 Larochelle M ne veuve Arthur, de l'Eglise 7
 Larochelle M ne veuve Etienne, des Fossés 163
 Larochelle M ne veuve Honoré, de la Reine 355
 Larochelle M ne veuve Jean, St Ambroise 154
 Larochelle M ne veuve Jean Baptiste, Arago 228
 Larochelle M ne veuve Laurent, de la Reine 356
 Larochelle Narcisse, cordonnier, shoemaker, de la Couronne 207
Larochelle & Picher—*J. N. Larochelle & Ed. Picher*—Proprietors of St Lawrence Glove Works, St Valer 533
 Laroque Dr Alphonse, dentiste, dentist, de l'Eglise 87 rés. Desfossés 260
 Laroque Joseph, pension St Jean 75
 Larose Alfred, typographe, typographer, Arago 337
 Larose David, maçon, mason, Lachevrotière 5
 Larose Edouard, entrepreneur maçon, master mason, Artillerie 20
 Larose Eugène, barbier, barber, Caron 42
 Larose Eugène, maçon, mason, Plessis 24
 Larose François, cordonnier, shoe maker, Boisseau 196
 Larose Henri, maçon, mason, Arago 340
 Larose Honoré, commerçant, trader, Boisseau 203
 Larose Jacques, pompier, fireman, St Amable 61
 Larose Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 199
 Larose Louis, journalier, laborer, Durochers 84
 Larose Louis, plombier, plumber, Scott 68
Larose Louis, entrepreneur maçon, master mason, Plessis 24, Tél 1528
 Larose Magloire, journalier, laborer, Boisseau 203
 Larose Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, Artillerie 20
 Larose Mme veuve Charles, Artillerie 29
 Larose Mme veuve O. E., Ste Marguerite 55
 Larose Mme veuve Prime, Franklin 161-163
Larose P., imprimeur et papetier, job printing office and stationer, St Joseph 331½, Téléphone 2056—rés. Franklin 163
 Larouche Arthur, ouvrier en fourrures, furrier, des Commissaires 68
 Larouche Euchariste, maison de pension, boarding house, St Paul 367
 Larouche Siméon, peintre, painter, St Paul 365
 Larouche Zéphirin, machiniste, machinist, Ste Hélène 246
 LaRue Achille, fonctionnaire public, civil serv. clerk, pension Ferland 6
 LaRue Adjudor, tail. de pierre et épicier, stonecutter and grocer, Victoria 33-35
 LaRue Alexandre, fonctionnaire public, civil service clerk, Hébert 19
 LaRue Alfred, employé au Dépt. des travaux publics du Roi 318
 LaRue Alfred P., sous-percepteur du Revenu de l'Intérieur, deputy Collector of Inland Revenue, pension des Jardins 40
 LaRue Arthur, commis G. T. R., clerk, St Amable 26
 LaRue Barthélemi, garde-prison, goal guard, Richelieu 336½
LaRue Félix A., notaire, de Huot, LaRue & Parant, et de Huot & LaRue, agents des biens des Jésuites, des Seigneuries St Gabriel, Notre-Dame des Anges, Sillery et Vacherie, Cook 2, rés. Ste Ursule 17
LaRue George, percepteur du revenu de l'Intérieur, collector of Inland Revenue, Ste Famille 38
 LaRue honorable Jules E., juge, St Louis 5. Téléphone 555
LaRue J. Arthur, auditeur des maisons J. A. Paquet et Z. Paquet, auditor, Couillard 38
LaRue & LaRue—*Hon. V. W. LaRue & W. Richard LaRue*—notaires et agents d'immeubles, notaries and real estate agents, Ste Anne 28
 LaRue Léonidas Dr, fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 15
 LaRue L. J. H., empl. bureau Inspecteur des postes, d'Aiguillon 152

For your Furniture **L. P. FERLAND**

Apply to

53, Champlain Market, Quebec. Tel. 1434.

- LaRue Mlle Alphonsine, institutrice, teacher, Kirouac 128-130
 LaRue Mme veuve F. A. Hubert, pension St Jean 322
 LaRue Mme veuve François-Xavier, Kirouac 128-130
 LaRue Révd L., vicaire, St Joseph 158
 LaRue Roger, de Thibaudeau, Frères & Cie, St Louis 56. Téléphone 952
 LaRue Thomas, gantier, glovemaker, 3e rue 84, Limoilou
LaRue V. Wincelas, honorable, L. L. D., M. C. L., de LaRue & Larue; commissaire de la Cour Supérieure. Commissioner for receiving affidavits, Ste Anne 30. Téléphone 90
LaRue W. Richard, B.L., L.L.L., de LaRue & LaRue, commissaire de la Cour Supérieure, commissioner for receiving affidavits, Ste Anne 30. Téléphone 90
 La Salle d'Encan, A. Lyonais, gérant de la Couronne 99
 Lasanté Mme veuve Joseph, magasin, shop, Hermine 85, rés. Victoria 68
 Lasanté Johnny, journalier, laborer, Prince Edouard 286
La Semaine Commerciale—L. E. Thompson, propriétaire; T. Levasseur, rédacteur; St James 6. Téléphone 1344
La Société Bienveillante St Roch—J. A. Hamel, président, St Joseph 250
 La Société de colonisation et de Rapatriement du Lac St Jean, E. Beaudet, président; René Dupont, secrétaire, St André 160
La Société de Construction Mutuelle Champlain, J. A. Lynch, avocat, secrétaire, St Joseph 115
La Société des Artisans Canadiens-Français—(succursale de Québec)—P. E. Emile Bélanger président; Irénée Marcotte, secrétaire-archiviste, St Joseph 261
La Société du Parler français au Canada, Adjudor Rivard, secrétaire, Université Laval, Québec, Canada
 Latimore John, Artillery 33
 Latouche Alphonse, typographe, Ste Hélène 202
 Latouche Joseph André, manchonnier, furrier, St Joseph 372
 Latulippe Alexandre, Bagot 118
 Latulippe Amédée, maçon en briques, bricklayer, Bagot 118
 Latulippe Emile, charretier, carter, Hermine 140
 Latulippe Ernest, boulanger, baker, Morin 82
 Latulippe Israël, journalier, laborer, Bedard 155
 Latulippe J. A. Geo., marchand de thé, tea merchant, St Joseph 386
 Latulippe Joseph, jnr, charpentier, carpenter, Hermine 193
 Latulippe Jos., Hector, commis-voyageur, com.-traveller, St Valier 1141
Latulippe Jos. P., marchand de thés et cafés avec présents.—Vaisselle, granité, ferblanteries et poteries. De la Couronne 69, Téléphone 2323—rés. de la Couronne 127
 Latulippe Louis, boulanger, baker, 3e rue Est 112, Hedleyville
 Latulippe Michel, menuisier, joiner, Napoléon 69-71
 Latulippe Mme veuve Narcisse, Lévis 14
 Latulippe Narcisse, couvreur, roofer, Châteauguay 186
 Latulippe Octave, menuisier, joiner, 4e rue Est 108, Hedleyville
 Latulippe Octave, charpentier, carpenter, 4e rue Est E 110, Hedleyville
L'Auditorium de Québec, Ulric Barthe, secrétaire, St Jean 144
 Launière Alfred, poseur de tapis, carpet layer, Caron 87
 Launière Charles, cordonnier, shoemaker, Duquesne 29
 Launière J. A., commis-marchand, salesman, Caron 87
 Laurencelle Philippe, menuisier, joiner, St Anselme 15
Laurent Arthur, Builders supplies, etc, etc; The Portland Cement Co., of Canada; The Underfeed Stocker Co., Toronto; Samuel Cabot Shingle Stains, Paints and Deafening "Quilt", Boston, U. S. A.; The Canadian Otis Elevator Co., Hamilton, Ont.; Fredk. Walton & Co., Ltd., manufacturing of Sincerusta-Waton, London, England, Sous-le-Fort 59, Tel. 1475—rés. d'Artigny 68

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Lavigne Arthur**, éditeur de musique et marchand importateur de Pianos et Harmoniums, etc.; music publisher and importer of Pianos and Organs, etc, St Jean 68. Téléphone 212—rés. d'Aiguillon 25
- Lavigne F.-X., ingénieur, engineer, 2e rue Est 82, Hedleyville
- Lavigne Mme veuve Valere, Richelieu 324
- Lavigueur Camille, menuisier, joiner, Napoléon 99
- Lavigueur Edouard, employé Cie du Gaz, Laviolette 31
- Lavigueur Elzéar, peintre, painter, Napoléon 15
- Lavigueur George, commis, clerk, Ste Marguerite 56
- Lavigueur George, tailleur de pierre, stone cutter, Chateauguay 67
- Lavigueur Henri E., de Lavigueur & Hutchison, Richelieu 376, Tél. 824
- Lavigueur & Hutchison**—*Henri E. Lavigueur & Alfred Hutchison*—pianos, harmoniums, musique en feuilles et machines à coudre; pianos, harmoniums, sheet music, sewing machines, etc., St Jean 81-85. Tél. 891
- Lavigueur Jacques, commis marchand, salesman, Napoléon 79
- Lavigueur Jean, menuisier, joiner, Napoléon 21
- Lavigueur Joseph, collecteur, collector, Sauvageau 3
- Lavigueur Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 21
- Lavigueur Philéas, cordonnier, shoemaker, Napoléon 21
- Lavigueur Mme veuve George, Massue 38
- Lavoie Abel, cordonnier, shoemaker, St Germain 112-114
- Lavoie Alexandre, collecteur, collector, Latourelle r 95
- Lavoie Alexandre, journalier, laborer, Ancien Chantier 11
- Lavoie Alphonse, menuisier, joiner, St Paul 210
- Lavoie Archange, mouleur, moulder, Côte de la Canoterie 18
- Lavoie Athanase, chauffeur, stoker, du Pont 185
- Lavoie Bonaventure**, fabricant et marchand de chaussures, boot and shoe manufacturer and merchant, Sous-le-Fort 44, rés. 46
- Lavoie Charles, chief steward, chef cuisinier, Bedard 8
- Lavoie Charles**, épiciers et marchands de vins, grocer. Grand assortiment de thés, cafés, sucre, etc., vins et liqueurs de premier choix, du Pont 155-157, rés. de la Reine 132
- Lavoie Charles, jur, de la Reine 134
- Lavoie C. G.**, surintendant de la vente des terres, section ouest, dépt. des Terres, de la Couronne 65
- Lavoie corporal J. Charles, R. C. G. A., St Valier 277
- Lavoie E. F. & Cie, marchand épiciers, grocers, commissaires d'écoles, School Commissioners, 3e rue Est 59-173 et 6e avenue Est 28, Hedleyville
- Lavoie Edmond, commerçant, trader, Scott 23
- Lavoie Edouard, domestique, servant, du Palais 24
- Lavoie Etienne, ancien cultivateur, Richardson 151
- Lavoie Félix E., de Lavoie & Latulippe, Arago 88
- Lavoie George N., magasin de chaussures, boots and shoes, St Joseph 349-351
- Lavoie Hortiste, de la Reine 132
- Lavoie Hyacinthe, ancien huissier, Fleurie 140
- Lavoie Jacob, menuisier, joiner, Charest 135
- Lavoie Jean journalier, laborer, Ste Helene 81
- Lavoie Jean-Baptiste, commis, clerk, de la Reine 136
- Lavoie Joseph, ordonnance, orderly, St Louis r 19
- Lavoie Joseph, plombier, plumber, des Prairies 115
- Lavoie & Latulippe**—*Félix E. Lavoie & J. A. George Latulippe*—marchands de thés, cafés, en gros; tea and coffee, wholesale, St Paul 76, bloc Renaud. Téléphone 1195
- Lavoie Louis, barbier, barber, Ste Helene 83
- Lavoie Louis, de la Cie Lavoie d'Electricité, du Pont 101-103, du Roi 85
- Lavoie Mlle, d'Artigny 10
- Lavoie Mlle Adèle, couturière, seamstress, du Pont 185
- Lavoie Mlle Georgiana, modiste, dressmaker, des Commissaires 76
- Lavoie Mme Etienne, modiste, dressmaker, Richardson 151

M. Timmons & Son. }

TELEPHONE 619. }

Medals, First prizes and Diplomas
awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Lavoie Mme veuve Edouard, couturière, seamstress, de la Reine 325
- Lavoie Napoléon**, inspecteur, inspector, de la Banque Nationale, St Joseph 80
- Lavoie Pierre, charretier, carter, du Roi 52
- Lavoie Pierre, chauffeur, stoker, du Pont 185
- Lavoie Philippe, homme de cour, groom, St Joseph 293
- Lavoie Raoul, de The Quebec Furniture Co., Sous-le-Fort 23-25, rés. L'Islet
- Lavoie Robert, charretier, carter, St Valier 912
- Lavoie Thomas, charretier, carter, Ste Hélène 109
- Lavoie Ulric, employé service civil, civil service, clerk, St Olivier 224
- Law, Union & Crown Insurance Co. of London, England, D. McGie & Son, agents, St Peter 63
- Lawlor John, laborer, journalier, Sault au Matelot 53
- Lawlor Timothy, shoemaker, cordonnier, d'Argenson 23
- Lawlor T. T., bank clerk, commis de banque, Sault au Matelot 62
- Lawrence John, telegraph operator, opérateur, St Augustin 86
- Lawrence Mrs widow G., St John 559
- Lawrence Mrs widow George, Ste Foye road
- Lawrence Mrs widow George B., St John 559
- Lawrence Mrs widow James, St Augustin 86
- Lawrence Thomas**, accountant, comptable, Mount Pleasant Terrace 2, Ste Foye road
- Lawson Lawrence, employed Elevator, employé Elevateur, Champlain 26
- Lawson Robert, Barge master, Jupiter 19
- Lazarovitch Lewis, marchand, marchand, St Joseph 334
- Leader George, provincial police, police provinciale, Ste Ursule 7
- Learmonth A. & Co**—*Alex. Learmonth*—machinists, mécaniciens, St Paul 251 253 and St Valier 12
- Learmonth Alexander J., of Jewell & Learmonth, St Dominique 81
- Learmonth Miss Isabella, St Valier 130
- Learmonth Robert, machinist, mécanicien, St Olivier 18
- Learmonth William, stenographer and civil service clerk, fonctionnaire public, Bijou Terrace, Maple Avenue
- Lebeau Mme veuve Joseph, St Jean 475
- Lebel A., St Louis 62
- Lebel Achille, garde-magasin, storeman, St Olivier 190
- Lebel Alphonse, journalier, laborer, 3e avenue 23, Stadacona
- Lebel A. W., commis bureau de poste, post office clerk, St Jean 552
- Lebel Charles, agent, St Valier 479
- Lebel C. & Cie**, marchands de meubles, furniture store, St Joseph 3254
- Lebel Dr E. A.**, médecin-chirurgien, physician and surgeon; médecin à la prison de Québec, des Fossés 152. Téléphone 2385
- Lebel E. Lucien, commis-voyageur, commercial traveller, Hébert 5
- Lebel François-Xavier, rentier, Côte d'Abraham 37
- Lebel George**, Capt., agent of the Provincial Government Immigration Offices: Louise Bassin, Québec, and Pointe Lévis. P. O. Box 22. Téléphone 121.—Rés. St Félix 4, Lévis
- Lebel Jean Baptiste, journalier, laborer, Grant 151
- Lebel Joseph, journalier, laborer, 3e rue 71, Stadacona
- Lebel Jos. A. W., avocat, fonctionnaire public, advocate and civil service clerk, Hébert 10
- Lebel J. M., teneur de livres, book-binder, chez A. R. McDonald & Cie, du Palais 15
- Lebel Louis J., journalier, laborer, 3e rue 67 1/2, Stadacona
- Lebel Mmes, pension privée, private boarding house, St Louis 62
- Lebel Silfrid, barbier, barber, St Valier 675, rés. Boisseau 25
- Lebel Thadée, photographe, photographer, Ste Julie 12
- Lebel Théophile, épicier, grocer, Victoria 13, rés. Boisseau 25

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur " ISLAND CITY "** et le pur **" Décorateur "**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Leblanc Elzéar, charretier, carter, St Valier 912
 Leblanc Guillaume, ingénieur, engine driver, de la Couronne 185
 Leblanc Joseph, commis marchand, salesman, Grant 161
 Leblanc Théophile, employé C. P. R., des Commissaires 107
 Leblond Alfred, de Leblond & Frères, de la Reine 371
 Leblond Alphonse, de Leblond & Frères, Finlay Market Place 134
 Leblond & Frères, commerçant, traders, Halle Finlay 60-63
 Leblond Léonidas, monteur, laster, Arago r 359
 Leblond Magloire, journalier, laborer, 7^e rue 18, Stadacona
 Leblond N., solliciteur d'assurances, Imperial Life, St Pierre 136
 Lebon H., architecte, architect, des Commissaires 25
LeBoutillier Bros Co., Limited (the), Paspebiac,—Hon. Richard Turner, president; W. C. Bickell, Secretary.—Fish and oils. Poissons et huiles. St Paul 44
 Lebrun Eugène, journalier, laborer, Signai 53
 Lebrun Napoléon, employé chemin de fer, 10^e avenue Est 34, Limoilou
 Lebrun Napoléon, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 147½
Le Bulletin du Travail, E. M. Brunet, gérant, manager, St Joseph 252½
 Lecavalier Séraphin, cordonnier, shoemaker, Boisseau 45
 Lechasseur Aimée, commis de banque, bank clerk, Dorchester 216½
 Lechasseur Cyrille, commis, clerk, Alfred 23
 Lechasseur Louis, tailleur en pelleterie, fur cutter, Richardson 144
 Lechasseur Mme veuve Odilon, St Augustin 5
L'Echo de Québec, Gaspard Duval, imprimeur, de la Reine 426½
Leclerc A. & Cie—A. Leclerc—chimistes et droguistes, chemists and druggists, St Joseph 241-243
 Leclerc Adélard, peintre, painter, Prince Edouard 48
 Leclerc Adolphe, embouteilleur, beer bottler, de la Reine 103
 Leclerc Aldéric, charretier, carter, Prince Edouard 229
 Leclerc & Allard—Edmond Leclerc & Joseph Allard—libraires et imprimeurs, stationers and printers, St Joseph 239
 Leclerc Alexandre, charretier, carter, Kirouac 210
 Leclerc Alexis, garde-moteur, motorman, Vaudreuil r 28
 Leclerc Alfred, maître chantre, St Ambroise 43
 Leclerc Alphonse, journalier, laborer, St Mathias 24
 Leclerc Alphonse, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 56
 Leclerc Arthur, commis, clerk, Dégigny 36
 Leclerc Barthélémi, forgeron, blacksmith, Artillerie 132, rés. Plessis 8
 Leclerc Dominique, charretier, carter, Châteauguay 43
 Leclerc Edmond, jr, de Leclerc & Allard, St Valier 985
 Leclerc Edmond, sr, confiseur, confectioner, St Valier 989, rés. 985
 Leclerc Euchariste, journalier, laborer, 4^e rue 13, Limoilou
 Leclerc Eugène, chauffeur C. P. R., stoker, Dorchester 175
Leclerc Eugène, agent général de la Norwich Union Fire Insurance Society of Norwich, Eng., et du département français de la Standard Life Assurance Co.; New-York Plate Glass, St Pierre 88, Téléphone 1254—rés. d'Aiguillon 198. Téléphone 1256
 Leclerc Evariste, Ste Marguerite 217
 Leclerc & Fils—Cléophas Leclerc—quincaillier, hardware, St Joseph 375
 Leclerc François, journalier, laborer, St Olivier r 260
 Leclerc François, pâtissier, pastry cook, Arago 165
 Leclerc & Frere, chaussures, boots and shoes, St Valier 535
 Leclerc Gédéon A., commis-voyageur, commercial traveller, poste restante, St Roch, rés. Beauport
 Leclerc J. C., teneur de livres, bookkeeper, St Joseph 373
 Leclerc Joseph, journalier, laborer, du Pont 198
 Leclerc J. O., barbier, barber, de l'Eglise 83
 Leclerc Joseph, ancien charretier, carter, Vaudreuil r 28
 Leclerc Joseph, journalier, laborer, du Pont r 175

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
 Bedding Feather
 323, St. Paul street, Quebec. pillows, &c

- Leclerc Jos., cord. et marchand de chaussures, shoemaker, St Valier 741-743
 Leclerc Joseph, menuisier, joiner, des Commissaires 143
 Leclerc Joseph, mesureur de bois, culler, des Fossés 180
 Leclerc Laurent, repasseur de peaux, fur dresser, Boulevard Langelier 51
 Leclerc Léger, confiseur, confectionner, Ste Hélène 208
 Leclerc Léon, jnr, charretier, carter, Leonard 15
 Leclerc Léon, snr, charretier, carter, de la Reine 220
Leclerc & Letellier—*Mme veuve Alphonse Letellier*—épiciers en gros, wholesale grocers, St Paul 104-106 et St André 71. Téléphone 6
Leclerc Louis, notaire, commissaire de la Cour Supérieure et de Circuit, notary, St Joseph 245, rés. 247
 Leclerc Louis, charretier, carter, St Dominique 51-53
 Leclerc Louis, confiseur, confectionner, St Patrice 86
Leclerc Ls. A., gérant, succursale de la Banque Nationale, rue St Jean, manager, St Jean 202
 Leclerc Mastai, de Leclerc & Fils, St Joseph 373
 Leclerc Mlle Marie, du Pont 37
 Leclerc Mlle R. D., modiste, dressmaker, d'Aiguillon 84
 Leclerc Mlles, couturières, seamstresses, St Eustache 66
 Leclerc Mme Honoré, Ste Hélène 208
 Leclerc Mme Pierre, d'Aiguillon 84
 Leclerc Mme veuve Charles, Colomb 175
 Leclerc Mme veuve J. Emile, Burton 11½
 Leclerc Mme veuve Joseph, St Mathias 24
 Leclerc Mme veuve Joseph, St Valier 741-743
 Leclerc Mme veuve Joseph, Ste Cécile 173
 Leclerc Mme veuve Théodore, St Valier 725
 Leclerc Mme veuve Zotique, magasin, shop, Latourelle 19, rés. Ste Marie 14
 Leclerc Napoléon, tailleur en fourrures, fur cutter, Richardson 380
 Leclerc Napoléon, tanneur, tanner, St Valier 508-510
 Leclerc Octave, couvreur, roofer, Hermine 93
 Leclerc Octave, gardien de nuit, night watchman, Boulevard Langelier 87
 Leclerc Octave B., forgeron, blacksmith, Plessis 8
 Leclerc Ovide, barbier, barber, Richardson 320
 Leclerc Paul, cordonnier, shoemaker, St Valier 797
 Leclerc Philippe, boulanger, baker, St Anselme 90
 Leclerc Philéas, menuisier, joiner, Châteauguay 132
 Leclerc Philéas, journalier, laborer, 5e rue 4, Limoilou
 Leclerc Pierre, journalier, laborer, Lacroix 14
 Leclerc P. Rosario, teneur de livres, book-keeper, Richardson 216
 Leclerc Prudent, cordonnier, shoemaker, Colomb 173
 Leclerc Silva, sacristain, sexton, ruelle Notre-Dame 12
 Leclerc Siméon, commis-emballeur, packing clerk, St Olivier 255
 Leclerc Théodore, agent d'assurance, insurance agent, St Pierre 88, Tél. 1254, rés. St Valier 725
 Leclerc Thomas, jnr, peintre, painter, Ste Cécile 122
 Leclerc Ulderic, boulanger, baker, Ste Thérèse 76
 Leclerc Ulysse, journalier, laborer, Fleurie 47
 Lecompte Edmond, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 36
 Lecomte Honoré, menuisier, joiner, Charest 89
 Lecours Arsène, ébéniste, cabinetmaker, de la Reine 214
 Lecours Louis, ébéniste, cabinetmaker, St Joseph 20
 Lecours Rosaire, horloger, watchmaker, St Joseph 20
 Lecours Pierre Cléophas, charpentier, carpenter, Colomb 294
 LeCouteur Georges, chef de police à Thetford Mines, St Gabriel 26
 LeCouturier Arthur, 3e rue 17, Limoilou
 Ledden see Leyden
 Ledden Miss Catherine, dry goods, nouveautés, St John 76

Téléphone 1607 104, Cote de la Montagne
LOUIS BERGEVIN
 Marchand-Tailleur et de Mercerie

- Ledieu Léon, traducteur français, french translator, Haldimand 10, résidence d'été, Ste Pétronille, Isle d'Orléans
- Le Directory de Quebec**—*T. L. Boulanger & Ed. Marcotte*—éditeurs-propriétaires, publishers and proprietors, St Pierre 82. Tel. 1290
- Ledoux Alphonse, jnr, cordonnier, shoemaker, Massué 99
- Ledoux Alphonse, snr, journalier, laborer, Franklin 77
- Ledoux Arthur, cordonnier, shoemaker, Victoria 123
- Ledoux Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 76
- Ledroit & Frère**—*Joseph & Théophile A. Ledroit*—épiciers en gros, wholesale grocers, Sault-au-Matelot 9. Téléphone 415
- Ledroit Joseph, de Ledroit & Frère, Ste Anne 36
- Ledroit Mesdemoiselles, Ste Anne 36
- Ledroit Théophile A., de Ledroit & Frère, Garneau 10
- Leduc Rene**, inspecteur général, Union Mutuelle Universelle, bureau : Boulevard Langelier 141, rés. St Valier 764
- Lee Richard, founder, fondateur, St Paul 318, res. Ramsay 5
- Lee William**, civil and military tailor, clothier and draper, marchand-tailleur et drapier, Buade 25, res. d'Artigny 57
- Lefavre George, jnr, commis, clerk, Richelieu 45
- Lefavre George**, snr, de Lefavre & Taschereau, du Porche 14 coin St Pierre 48, rés. Richelieu 39
- Lefavre & Taschereau**—*Georges Lefavre & Léonce E. Taschereau*—comptables, liquidateurs et agents généraux, accountants, liquidators and general agents, du Porche 14 coin St Pierre 48. Téléphone 408
- Lefebvre Alfred, journalier, laborer, 3e rue 52, Stadacona
- Lefebvre Anthime, de Lefebvre & Godin, Richelieu 211
- Lefebvre Arthur, plombier, plumber, Aqueduc 199
- Lefebvre Boniface, gardien de barrière, toll gate keeper, du Pont 223
- Lefebvre dit Boulanger Onésime, boucher, butcher, Napoléon 134
- Lefebvre Ernest, pension Ste Anne 34
- Lefebvre Etienne, menuisier, joiner, Richardson 142
- Lefebvre François, commis-voyageur, commercial, traveller, St Joseph 266
- Lefebvre François L., charretier, carter, Franklin 182
- Lefebvre & Godin**—*Art. Lefebvre & Célestin Godin*—marbriers, monuments, épitaphes en marbre et granit, prix modérés, marble and stonecutters, St Valier 852
- Lefebvre J. Alphonse, fonct. public, civil service clerk, pension Hébert 27
- Lefebvre Jean, boucher, butcher, Montcalm 32
- Lefebvre Joseph, couvreur, roofer, 1ère avenue 18, Stadacona
- Lefebvre Léonard, Ste Anne 91
- Lefebvre Louis, fonctionnaire public, civil service clerk, Lachevrotière 9
- Lefebvre Louis, commis-voyageur, commercial traveller, Côte d'Abraham 126
- Lefebvre Louis Gonzague, commis aux vivres, steward, Scott 82
- Lefebvre Louis T., caissier Metropolitan Life Ins. Co., Ste Anne 93
- Lefebvre Odina, commis-marchand, salesman, de la Reine 223
- Lefebvre Onésime, journalier, laborer, Richelieu 284
- Lefebvre Paul, de la Fanfare d'Etat. O'Connell 15
- Lefebvre Philippe, assistant-ingénieur, assistant engineer, Richelieu 294
- Lefebvre Victor, typographe, typographer, Latourelle 72
- Lefevr Chs. A., architecte et professeur de dessin, architect, d'Aiguillon 62
- Lefrançois Arthur, menuisier, joiner, Ramsay r 25
- Lefrançois Alphonse, journalier, laborer, Richelieu 79
- Lefrançois Eutrope, journalier, laborer, St Dominick 4
- Lefrançois F. Charles**, négociant en épicerie de première qualité, grocer, St Valier 194. Téléphone 2413
- Lefrançois Ignace, menuisier, joiner, Fleurie 99
- Lefrançois Joseph, charpentier, carpenter, 2e rue Est 65, Hedleyville
- Lefrançois Jos., journalier, laborer, 4e rue 134, Limoilou
- Lefrançois Joseph**, jnr, marchand de bois de chauffage et charbon, fire-wood and coal merchant, St Paul 388, rés. Richardson 17

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Lefrançois Mme veuve Charles, St Valier 256
 Lefrançois Mme veuve Sosthène, Charest 45-47
 Lefrançois Nicolas V., arpenteur, land surveyor, de la Reine 169
 Lefrançois N. J. Emile, arpenteur-géomètre et ingénieur civil; commissaire de la Cour Supérieure; land surveyor, du Roi 187
 Lefrançois Octave, organiste, de la Chapelle 21
 Lefrançois Pierre, cordonnier, shoemaker, St Valier 256
 Lefrançois Pierre, commerçant de bois, wood, quai Caron, rés. de la Reine 187
 Lefrançois Pierre Octave, arpenteur, land surveyor, de la Chapelle 21
 Légaré Aldéric, menuisier, joiner, Massue 234
 Légaré Alfred, boucher, butcher, Boisseau 208
 Légaré Alfred, menuisier, joiner, Prince Edouard 91
 Légaré Alexandre, de Légaré & Brochu, St Jean 518½
 Légaré Alphonse, barbier, barber, des Jardins, 15 rés. 13
 Légaré Alphonse, chaussures, boots and shoes, St Valier 704, rés. 698
 Légaré Alphonse, boucher, butcher, St Luc 167
 Légaré Alphonse, horloger, watchmaker, St Joachim 35, rés. Stuart 1
 Légaré Alphonse, employé service civil, civil service clerk, pen.
 Légaré Arthur, Latourelle 190
 Légaré & Brochu—*Alex. Légaré & On. Brochu*—fruits et provisions, Place Marché Finlay 7 et halte Finlay 31-39
 Légaré Charles, journalier, laborer, St Germain 119
 Légaré E., collecteur et maître-chantre à la Basilique, collector, Buade 18, rés. St Joseph 299
 Légaré Emile, menuisier, joiner, Stuart 1
 Légaré Etienne, facteur, letter carrier, du Roi 444
 Légaré Etienne, comptable, accountant, St Joseph 318
 Légaré George, boulanger, baker, des Commissaires 150
 Légaré Ignace, peintre, painter, St Valier 695
 Légaré J., plombier, plumber, St Olivier 353
 Légaré J. Alfred, asst.-huissier-audiencier Cour de Recorder, d'Aiguillon 194
 Légaré J. B. D., agent général, general agent, rue St Cyrille 131
 Légaré Jean-Bte, employé chez P. T. Légaré, Ste Maguerite 51
 Légaré J. N., conducteur Q. R. L. & P. Co, St Joseph 374½
 Légaré Joseph, commis, clerk, du Roi 180
 Légaré Joseph, commis, clerk, Charest 30
 Légaré Joseph, empl. Bell Telephone Co, Châteauguay 67
 Légaré Joseph, journalier, laborer, Smith 31
 Légaré Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 176
 Légaré Joseph, journalier, laborer, Montcalm 135
 Légaré Joseph, teneur de livres, book-keeper, Bayard 200
 Légaré Joseph, journalier, laborer, Dollard 16
 Légaré Joseph, commis-marchand, salesman, St Valier 400½
Légaré Joseph J., sellier, saddler, du Pont 123, rés. St Valier 700
 Légaré Lazare, boulanger, baker, des Commissaires 150
 Légaré Louis, journalier, laborer, Châteauguay 50
 Légaré Mlle Virg., lainage, woolen goods, etc., Dalhousie 15, rés Duquesne 5
 Légaré Mme veuve Arthur, Avenue des Erables, côté Est
 Légaré Mme veuve Charles, Ste Cécile 4
 Légaré Mme veuve Jacques, Massue 234
 Légaré Mme veuve Jacques, St Valier 698
 Légaré Mme veuve Louis, St Olivier 353
 Légaré Orphir, menuisier, joiner, Caron 6, rés. Massue 234
 Légaré Pamphile, inspecteur Caisse d'Économie, inspector, d'Aiguillon 114
 Légaré Pierre, gardien de nuit, night watchman, St Joseph 21½
 Légaré Pierre, charretier, carter, Latourelle 82
 Légaré Pierre, cordonnier, shoemaker, St François 401

L. P. FERLAND,
 53, Champialn Market

Manufacturer & Merchant of Furniture,
 Pianos, Organs, Harmoniums, Tapis, Prê-
 larts, etc., etc. Tel. 1424.

- Legaré P. T.**, voitures, bicycles, instruments aratoires, machines à coudre machines à tricoter, centrifuges, coffres-forts, etc., etc., carriages, bicycles, implements, knitting and sewing machines, safes, cream separators, etc., etc., 273-275 rue St Paul, 32-34-36, rue St Valier. Tél. 120, rés. St Valier 1185
- Legendre Alfred. Fleurie 180
- Legendre & Frères**—Lazare, H. Arthur & Joseph Legendre—Marchands de nouveautés, chapeliers et manchonniers; dry goods, furriers and hatters, St Jean 286. Téléphone 1036
- Legendre H. Arthur, de Legendre & Frères, St Louis 42
- Legendre Joseph, de Legendre & Frères, St Olivier 197
- Legendre Lazare, de Legendre & Frères, St Augustin 22
- Legendre Napoléon, homme de lettres St Flavien 14
- Legendre St George, fonctionnaire public, civil service clerk, Garneau 22
- Leger Joseph, cordonnier, shoemaker, Colomb 343
- Leggatt Mrs, boards St Ann 125
- Legislative Assembly**, Assemblée Législative, Hon. H. B. Rainville, speaker, L. G. Desjardins, greffier clerk, Grande Allée 64
- Legislative Council**, Conseil Législatif, L. H. Fréchette, greffier, clerk, Grande Allée 64
- Légros Jean, commerçant, trader, Colomb 366
- Leitch John G., city auditor, auditeur de la cité, de Salaberry, coin St Cyrille
- LeJeune Henry, comptable, accountant, Château Frontenac, Des Carrières 1
- Lelacheur Alfred, corroyeur, currier, Côte d'Abraham 130
- Lelacheur James, sellier, saddler, Côte d'Abraham 130
- LeLançon Pierre, mécanicien, machinist, Artillerie 56
- LeLargé Ernest, restaurateur, St Joseph 254, rés. 281
- Lelièvre Alfred, cordonnier, shoemaker, Kirouac 86
- Lelièvre Charles, jnr, cordonnier, shoemaker, Bayard 107
- Lelièvre François, menuisier, joiner, St Félix 14
- Lelièvre Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, d'Artigny 29
- Lelièvre Joseph, menuisier, joiner, Parent 102
- Lelièvre Joseph, agréur, rigger, Montcalm 153
- Lelièvre Joseph, journalier, laborer, Massue 183
- Lelièvre Louis, charretier et épicier, carter and grocer, Aqueduc 26
- Lelièvre Louis, snr, menuisier, joiner, Franklin 100
- Lelièvre Louis, jnr, menuisier, joiner, Montcalm 147
- Lelièvre Louis, snr, épicier, grocer, Parent 86-88
- Lelièvre L. U., Dorchester 102
- Lelièvre Mme veuve Ferdinand, Dorchester 102
- Lelièvre Mme veuve F. X. S., maison de pen., boarding house, Dorchester 77
- Lelièvre Mme veuve Joseph, Chénier 13
- Lelièvre Mme veuve Joseph, blanchisseuse, laundress, Fleurie 45
- Lelièvre Mme veuve Napoléon, Massue 204
- Lelièvre Mme veuve N. C., Côte d'Abraham 26
- Lelièvre Téléphore, menuisier, joiner, Chevière 20
- Lelièvre William, menuisier, joiner, Chénier 15
- Leloup Alfred, gantier, glove maker, des Commissaires 106-108
- Leman Alphonse, navigateur, sailor, 6e avenue 15, Limoilou
- Lemay Albert, avocat, advocate, du Roi 205
- Lemay Alexandre, pompier, fireman, Notre Dame des Anges 72
- Lemay Edouard, pompier et gardien, fireman and caretaker, St Paul 383
- Lemay Emile, fonctionnaire public, civil service clerk, d'Iberville 27
- Lemay George, mécanicien, machinist, St Anselme 45
- Lemay Henri, commis-marchand, salesman, St Augustin 3
- Lemay Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 75
- Lemay Louis, plombier, plumber, Notre-Dame-des-Anges 93
- Lemay Mlle Sarah, ouvrière en chaussures, Prince Edouard r 253
- Lemay Mme veuve Louis, Notre-Dame-des-Anges 72

Employez les Peintures préparées "Island City"
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Lemay Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Côte de la Négresse 7
 Lemay Onésime, cordonnier, shoemaker, Charest 182
 Lemay Pamphile, homme de lettres, Côte d'Abraham 118
Lemay René P., architecte, architect, St Jean 23. rés. St Cyrille, côté sud
 Lemay Salem, couvreur, roofer, St Bonaventure 63
Lemelin Arthur, épiciier et marchand de vins et liqueurs; grocer, wine and spirit dealer, d'Aiguillon 246 Tél. 1194.—rés. St Jean 519
 Lemelin Emmanuel, cordonnier, shoemaker, St Luc 212
 Lemelin Eugène, postillon, Bagot 19
 Lemelin George, ébéniste, cabinetmaker, Ste Cécile 63
Lemelin George, ancien constructeur de navires, St Louis 63
 Lemelin Jean-Bte., callfat, caulker, Napoléon 225
 Lemelin Mme veuve Pierre, Jérôme 66
 Lemelin Pierre, cocher, coachman, Berthelot 2
 Lemelin Pierre, menuisier, joiner, Richardson 185
 Lemelin Pierre, jardinier, gardener, St Gabriel 83
 Lemesurier Henry J., of J. Lemesurier & Son, St François 205
Lemesurier J. & Son—Henry & Wm. J. Lemesurier—manufacturers of tobaccos, manufacturiers de tabac; factory, St Paul 236-237; office: 236. Also proprietor of Eagle Tobacco Works, St André 151. Telep. 330
 Lemesurier William J., of J. Lemesurier & Son, Lachevrotière 53
 Lemieux Adélar, plombier et couvreur, plumber and roofer, Franklin 196
 Lemieux Adélar, commis, clerk, Avenue des Erables
Lemieux Alexandre, chirurgien dentiste, surgeon dentist, bureau Ste Anne 67½, Tel. 1670, rés. Ste Anne 67
 Lemieux Alfred, commis, clerk, Latourelle 55
 Lemieux Alphonse, charretier, carter, Smith 22
 Lemieux Arthur, Garneau 34, rés. du Pont 2
 Lemieux Arthur, commerçant de lard, pork dealer, halle St Pierre, étaux 54-55, rés. Napoléon 18
 Lemieux Arthur, gerant chez Renaud & Cie, Succursale rue St Jean, rés. Ste Hélène 10
 Lemieux David, journalier, laborer, O'Connell 44
 Lemieux E. A., commis-voyageur, commercial traveller, N-D. des Anges 197
 Lemieux Edmond, barbier, barber, Dorchester 59, rés. N-D. des Anges 77
 Lemieux Emile, commis-marchand, salesman, Avenue des Erables, Côté Est,
 Lemieux Emile, barbier, barber, Colbert 3
 Lemieux François-Xavier, jur, secrétaire particulier de l'hon. A. Turgeon, Palais Législatif
 Lemieux Henri, St Flavien 10
 Lemieux Honorable juge François-Xavier, C. R., Sherbrooke, P. Q.
 Lemieux Herménégilde, boulanger, baker, de la Reine 223
 Lemieux J. A., commis-voyageur, commercial traveller, N-D. des Anges 197
 Lemieux Jean-B., fonctionnaire public, civil service clerk, Avenue des Erables
 Lemieux Jean-Baptiste, repasseur de corsets, ironer, Franklin 140
 Lemieux Jean-Baptiste, représentant The D. McCall Co., Ltd, of Toronto, St Joseph 74, rés. St Olivier 169
 Lemieux J. F., représentant Greenshields Sons & Co., St Joseph 70, rés. 68
 Lemieux J. L. Flavien, rentier, annuitant, Notre-Dame des Anges 197
 Lemieux J. M., d'Aiguillon 251
 Lemieux Joseph, conducteur C. P. R., conductor, des Prairies 142
 Lemieux Joseph E., de N. Lemieux & Fils, Hamel 5
Lemieux Louis N., D.C.D., L.C.D., chirurgien dentiste, surgeon dentist, bureau et résidence, Ste Ursule 29. Téléphone 1132
 Lemieux Lucien, fonctionnaire public, civil service clerk, St François 137
Lemieux M. A., avocat, advocate, St Pierre 131. Bureau du soir, St Joseph 318. rés. St François 137
 Lemieux Mlle Arthémise, modiste, dressmaker, Notre-Dame des Anges 120
 Lemieux Mme Elise, Artillerie 117

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Reed and Ratan
furniture always
in stock.

- Lemieux Mme P. P., St Gabriel 72
 Lemieux Mme veuve Chs. E., Ste Ursule 24
 Lemieux Mme veuve Joseph, garde malade, sick nurse, St Flavien 18
 Lemieux Mme veuve Octave, Avenue des Erables, Côté Est
 Lemieux Mrs Thos L., de Mrs T. Lemieux & Co., Ste Angèle 27
Lemieux Mrs Thomas L. & Co., fleuristes, florists. Central floral depot. Boston roses always on hand. Crosses and Wreaths made to order. St Jean 99, Téléphone 236
Lemieux N. & Fils—Victor & Jos. E. Lemieux—quincaillerie, hardware, St Pierre 17-19-21, ruelle Notre-Dame 13. Téléphone 309
 Lemieux Paul, cordonnier, shoemaker, Smith 22
 Lemieux Pierre, rentier, annuitant, Dollard 34
Lemieux T., relieur et règleur, bookbinder and paper ruler, Garneau 34, Téléphone 115—rés. du Pont 34
 Lemieux Théodore, gard. cimetière St Sauveur, caretaker, St Valier prol.
 Lemieux Thomas Léon, asst-huissier-audencier, asst crier, Ste Angèle 27
 Lemieux Victor, de N. Lemieux & Fils, Hamel 3
 Lemieux Zéphirin, armurier, gunsmith, St Paul 105-107 et Sous-le-Cap 29
 Lemire Arthur, commis Q. & L. St Jean, clerk, Scott 161
 Lemire Paul, 3ème rue Est 95, Limoilou
 Lemoine C. E., ingénieur civil, civil engineer, Sauvageau 61
 LeMoine Edouard, employé service civil, civil service clerk, des Remparts 21
 LeMoine Gaspard, de J. B. Renaud & Cie. des Remparts 9. Téléphone 141
 Lemoine Jean, journalier, laborer, St Bonaventure 24
 LeMoine Jules, fonctionnaire public, civil service clerk, des Remparts 23
 LeMoine Louis Alex., teneur de livres, bookkeeper, d'Aiguillon 168½
 LeMoine Mme veuve Alexandre, des Remparts 23. Téléphone 683
 LeMoine Mme veuve Darley, Scott 161
 LeMoine Mrs widow Ihs. L. Ste Ursule 19½
 LeMoine René, teneur de livres, bookkeeper, Ste Ursule 20
 LeMoine Sir James M., Spencer Grange, St Louis road. Tel. 574
 Lemonde Mme J.-B., St Olivier 20
~~Len~~ Lenghen voir aussi Langhen
 Leniept Camille, cuisinier, cook, Château Frontenac, des Fossés 255
 Lennon Edward M., of E. M. Lennon & Co, Grande Allée 124. Telephone 948
 Lennon E. M. & Co.—Edward M. Lennon—grain et farine, flour and grain, Prince of Wales 6
 Leo Isaac, brasseur, brewer, Richelieu 213
Léofred A., ingénieur civil, civil engineer, Fraser 18, Lévis. Tél. 143
Leonard Bernard, painter and decorator, glazier and importer of wall papers, peintre décorateur, St Jean 53, Téléphone 458—Stained glass factory, St Stanislas r 31, res Grande Allée 65
 Leonard B. J., of Leonard Brothers, Grande Allée 65
Leonard Brothers—John Kerwin & Bernard James Leonard—proprietors Quebec Shoe Store, St John 24
 Leonard John K., of Leonard Bros, Grande Allée 65
 Leonard Miss B. M., St Ann 137
 Leonard Wm H., of B. Leonard, Grande Allée 65
 Lepage Anselme, jnr, commis-emballer, packing clerk, St Ignace 17
 Lepage Anselme, snr, journalier, laborer, St Ignace 32
Lepage C. H., marchand de bicycles et accessoires, bicycles store and accessories, spécialité quincaillerie, du Pont 127, rés. des Commissaires 2½
 Lepage C. J., comptable C. P. R., accountant, des Prairies 62
 Lepage Edm., assistant-huissier audencier, assistant-crier, Richelieu 159
 Lepage Endore, charcutier, sausagemaker, Chateauguay 105
 Lepage François-Xavier, ancien marchand, de la Couronne 65
 Lepage Joseph, rentier, gentleman, St Joseph 388
 Lepage Joseph, garde-moteur, motorman, St Valier 1051
 Lepage Léon Albert, emp. C. P. R., de la Reine 84

Louis Bergevin, Marchand-Tailleur
 et de Mercerie

104, COTE DE LA MONTAGNE. Téléphone 1607.

- Lepage Mme J. A., professeur de musique, music teacher, des Commissaires 27
 Lepage Wenceslas, cordonnier, shoe maker, Chevrete 10
 Lepage Wilfrid, charretier, carter, St Valier 974
 Lépinay Elzéar, de Faguy, Lépinay & Frère, chef de cuisine Ste Foye
 Lépinay Félix, de Faguy, Lépinay & Frère, Richelieu 188
 Lépine Adjuitor, commerçant de lard, pork dealer, Duquesne 24
 Lépine Albert, forgeron, blacksmith, Richelieu 93
 Lépine Albert, conducteur d'express, express driver, Fleurie 144
 Lépine Albert P., commis, clerk, Ste Claire 22
 Lépine Célestin, cordonnier et magasin, shoemaker and shop, Bayard 118-120
 Lépine E., teneur de livres, book-keeper, St Valier 805
 Lépine Elzéar, journalier, laborer, des Commissaires 211
 Lépine François-Xavier, journalier, laborer, Turgeon 48
Lépine G. Adélarde, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Valier 281, rés. Fleurie 60
 Lépine Georges, messenger, St Patrice 6
Lépine Germain, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Valier 281-283
 Lépine Hector, journalier, laborer, Prince Edouard 291
 Lépine Jean-Baptiste, charretier, carter, Ste Julie 40
 Lépine Jean-Baptiste, laitier, milkman, Bayard 18
 Lépine L. G., juge de paix, ancien libraire, St Valier 247
 Lépine Louis, snr, officier d'accise, excise officer, St Valier 244
 Lépine Louis, jnr, commis, clerk, St Valier 244
 Lépine Louis J.-Bte., teneur de livres, bookkeeper, Bagot 61
 Lépine Mlle Adélaïde, Massue 72
 Lépine Mlle Céline, couturière, seamstress, Bédard 89
 Lépine Mlle Elizabeth, couturière, seamstress, O'Connell 35
 Lépine Mlle Louise, Richelieu 93
 Lépine Mme veuve Elzéar, St Valier 805
 Lépine Mme veuve Edmond, St Valier 444
 Lépine Mme veuve François, St Olivier 278
 Lépine Mme veuve Napoléon, St Gabriel 63
 Lépine Mme veuve P., commerçante, trader, marché Berthelot, étal No 30
 Lépine Mme veuve Pierre, Bagot 61
 Lépine Philéas, journalier, laborer, St Valier 440
 Lépine Philippe, corroyeur, currier, Franklin 245
 Lepire Edmond, menuisier, joiner, Latourelle 161
 Lepire François, journalier, laborer, Bayard 220
 Lepire Jean, charretier, carter, St Valier prolongement, côté sud
 Lepire Jean, tanneur, tanner, Durochers 132
 Lepire Joseph, charretier, carter, St Ignace 50
 Lepire Mme veuve George, Jupiter 15
 Lepire Mme veuve Joseph, St Olivier 199
 Lepire Napoléon, cocher, coachman, St Olivier 199
 Lepire Olivier, journalier, laborer, St Valier prolongement, côté sud
 Lepire Pierre, cordonnier, shoemaker, Montcalm 49
Le Prix Courant — La Cie de Publications Commerciales, éditeurs. —
 Revue hebdomadaire du commerce, de la finance, de la propriété foncière et des assurances. Bureaux: 25 St Gabriel, Montréal
 Lequin Arthur, journalier, laborer, Place d'Orléans 5
 Lerner Léon, marchand, merchant, St François 113
LeSage Siméon, assistant-commissaire des Travaux Publics, deputy commissioner of Public Works dept, Avenue Ste Geneviève 23
 LeSage Wilfrid, E., représentant A. Lavigne, St Olivier 168½
 Lesaulnier dit Lacouline Joseph, journalier, laborer, Hermine 146
 Lesaulnier Mlle Aurélie, du Palais 2
 Les Frères des Ecoles Chrétiennes (voir page 64)

TIMMONS } Ginger Ale. Soda Water, &c.
 Telephone : 619. } Better than imported.

- Le Soleil**—La Cie d'Imprimerie du *Soleil*, Ernest Pacaud, directeur, Côte de la Montagne 90-92 et Notre-Dame 31-33. Téléphone 514
- L'Espérance D. O., commis, clerk, A. R. McDonald & Cie, pens. du Palais 58
- L'Espérance Mme veuve Pierre, Hébert 22
- Les Pères Blancs (missionnaires d'Afrique) Rvd Père J. Forbes, Supérieur, des Remparts 37
- Les Quatre Saisons**—L. G. Belzil, Octave Dionne, Elzéar Pichette—magasin de marchandises sèches ayant l'assortiment le plus complet de draps, serges, soies, etc., dry goods, St Joseph 205. Téléphone 2186
- Lessard Adélard, journalier, laborer, du Roi 283
- Lessard Augustin, charretier, carter, Laberge 12
- Lessard Albert, charretier, carter, des Commissaires 189
- Lessard Alexandre, Richardson 108
- Lessard Alfred, cordonnier, shoemaker, du Roi 285
- Lessard Alfred, charretier, carter, Sauvageau 30
- Lessard Arthur, boulanger, baker, des Commissaires 189
- Lessard Augustin, ingénieur, engineer, St Roch 33
- Lessard Benjamin, journalier, laborer, Colomb 55
- Lessard Célestin, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 211
- Lessard Christophe, charretier, carter, de la Reine 151
- Lessard Cyrille, chauffeur, stoker, Prince Edouard 256
- Lessard Désiré, commerçant de bois, wood dealer, Parent 8
- Lessard Dr Alphonse**, médecin chirurgien, physician and surgeon, St François 134. Téléphone 2436
- Lessard Elzéar, charretier, carter, de la Reine 183
- Lessard Elzéar, magasin seconde main, second hand store, St Joseph 48-50, rés. Richardson 75
- Lessard Elzéar, manufac. de casques et de casquettes, Richardson 401 rés. 403
- Lessard Elzéar, menuisier, joiner, des Fossés 3
- Lessard François, corroyeur, currier, Sauvageau 30
- Lessard Francis, charretier, carter, Bagot 216
- Lessard François-Xavier, forgeron, blacksmith, Boulevard Langelier 76
- Lessard François-Xavier, journalier, laborer, de la Reine r 210
- Lessard François-Xavier, forgeron, blacksmith, Jérôme 8, rés. St François 134
- Lessard François-Xavier, corroyeur, currier, Napoléon 2-4
- Lessard Gaudias, charretier, carter, Napoléon 51
- Lessard Georges, journalier, laborer, Prince Edouard 69
- Lessard Georges, journalier, laborer, St Anselme 132
- Lessard Honoré, cordonnier, shoemaker, Colomb 301
- Lessard Jean-Baptiste, navigateur, sailor, d'Aiguillon 86
- Lessard Joseph, cordonnier, shoemaker, Fleurie 103
- Lessard Joseph, ingénieur, engineer, Langevin r 31
- Lessard Joseph Arthur, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 88
- Lessard Léon, charretier, carter, du Roi 138
- Lessard Louis, journalier, laborer, 4e rue 34, Stadacona
- Lessard Louis**, cordages et agrès, ship shandler, St Paul 166-168 et St André 117, rés. des Commissaires 83
- Lessard Marc, charretier, carter, Richardson 108
- Lessard Mlle, blanchisseuse, laundress, Ste Marguerite 98
- Lessard Mme veuve Alfred, de la Reine 72-74
- Lessard Mme veuve François-Xavier, Côteauquay 74
- Lessard Mme veuve Joseph, Prince Edouard 318
- Lessard Mme veuve Marc, Berthelot r 12
- Lessard Mme veuve Théophile, des Commissaires 189
- Lessard Napoléon, menuisier, joiner, Richardson 337
- Lessard Omer, collecteur, collector, de la Reine 220
- Lessard Onésime, charretier, carter, Latourelle 36
- Lessard Oscar, employé civil, civil service clerk, pension St Eustache 37
- Lessard Oscar, commis, clerk, Latourelle 163

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Lessard Pierre, cordonnier, shoemaker, de la Chapelle 158
 Lessard Régis, journalier, laborer, St Valier 259
 Lcssard Téléspore, teneur de livres, bookkeeper, Richardson 106
 Lessard Wilbrod, cordonnier, shoemaker, Laberge 28
 LeSueur Richard, accountant, comptable, Ste Famille 13
Les Ursulines de Québec, du Parloir 2-6 et Donnacona 18. Téléphone 388
 Letarte Alfred, charretier, carter, Plessis 15
 Letarte Arthur, charretier, carter, Richardson 122
 Letarte François, charretier, carter, Prévost 17
 Letarte Frédéric, journalier, laborer, de la Reine 359
 Letarte Gaudiose, commerçant de chevaux, horse dealer, Colomb 251
 Letarte Jacques, commerçant, trader, St Gabriel 85
 Letarte Jean-Baptiste, hôtel, Dalhousie 1-3, Champlain Market Place 2
 Letarte Joseph, boucher, butcher, halle Jacques-Cartier, étal 43, rés. St Am-
 broise 76 (glacière, du Roi 10-16)
 Letarte Joseph, jnr, boucher, butcher, Franklin 50
 Letarte Joseph, snr, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 50
 Letarte Joseph, menuisier, joiner, St Luc 148-150
 Letarte Joseph, jnr, journalier, laborer, Plessis 20
 Letarte Joseph-Laurent, plombier, plumber, Destossés 103
 Letarte Laurent, commis-marchand, salesman, Buade 33
 Letarte Louis, snr, boucher, butcher, Colomb 265
 Letarte Louis, jnr, cordonnier, shoemaker, Colomb 267
 Letarte Milles, Sauvageau 128
 Letarte Mme Adhémair, modiste, dressmaker, Richardson 255
 Letarte Mme veuve Edouard, St François 110
 Letarte Mme veuve Léon, modiste, dressmaker, St Joseph 333½
 Letarte Napoléon, journalier, laborer, Latourelle r 89
 Letarte P. & Cie—P. Letarte—bouchers, butchers, Halle Finlay 18
 Letarte Paul, gardien de la paix, policeman, Arago 70
 Letarte Pierre, charretier, carter, Lacroix 16
 Létarte Pierre, de P. Letarte & Cie, Massue 170
 Letarte Victor, pompier, fireman, des Fossés 231
 Letarte Victor, maçon en briques, bricklayer, de Tracy 10
 Letarte William, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 316
 Létart Léteau voir aussi Linteau
 Létéau Thomas, plombier, plumber, Avenue Tachereau 10
 Letellier Alexandre, emp. chemin de fer, 4e rue Est E 111, Hedleyville
 Letellier Alexandre, Ste Hélène 43
 Letellier Alfred, journalier, laborer, Falardeau 27
 Letellier Alphonse, de Leclerc & Letellier, Ste Famille 2
 Letellier Alphonse, journalier, laborer, St Ignace 62
 Letellier Alyre, commis, clerk, des Remparts 35
 Letellier Chs. F., fonctionnaire public, civil service clerk, St Jean 516
 Letellier F., St Augustin 59
 Letellier François, employé chemin de fer, 10me Avenue 30, Limoilou
Letellier J. B. E., épiciier en gros, wholesale grocer, St Paul 118-120, Tél é-
 phone 271—rés. Couillard 7, Téléphone A-271
 Letellier Joseph, menuisier, joiner, Charest 127
 Letellier Joseph, jnr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 64
 Letellier Joseph, snr, menuisier, joiner, St Ignace 62
 Letellier Joseph, meublier, cabinetmaker, Avenue Taschereau 88
 Letellier Léon., ferblantier et plombier, tinsmith and plumber, Ste Hélène 98
 Letellier Mme veuve Alphonse, de Leclerc & Letellier, des Remparts 35
 Letellier Nazaire, journalier, laborer, 11e avenue Est 11, Limoilou
 LeTemplier Alf. J., com.-voyageur, commercial traveller, côte Ste Geneviève 53
 Létourneau Adjudor, garde-magasin, storeman, St François 257
 Létourneau Alfred, commis d'hôtel, bar-keeper, Latourelle 99
 Létourneau Alphonse, journalier, laborer, de Tracy r 14

Téléphone 1607—Notre-Dame 47

LOUIS BERGEVIN, Marchand-Tailleur
et de Nouveautés

- Létourneau Amédée, tailleur en cuir, leather cutter, Avenue Renaud 48
 Létourneau Anthime, navigateur, sailor, Prince Edouard 322
 Létourneau Arthur, cordonnier, shoemaker, Boisseau 158
 Létourneau Elzéar, boulanger, baker, de la Reine 259
 Létourneau Eugène, boulanger, baker, Boisseau 135
 Létourneau Ferdinand, journalier, laborer, St Valier prol. (route Trudel)
 Létourneau Firmin, solliciteur d'assurance, ins. canvasser, St Olivier 172½
 Létourneau François, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 54
 Létourneau François, charpentier, carpenter, St Ignace 35
 Létourneau Gaudias, boulanger, baker, de la Reine 143
 Létourneau Gaudias, épicier, grocer, Massue 235
 Létourneau George, commis, clerk, Dorchester 183¾
 Létourneau Hector, cordonnier et épicier, shoemaker and grocer, Sutherland 17
Létourneau J. L., marchand d'épicerie, vins, liqueurs, thés, cafés et conserves alimentaires, grocer, du Pont 133-137, Téléphone 2141—rés. Richardson 65
 Létourneau Joseph, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 10
 Létourneau Joseph, instituteur, teacher, Scott 17
 Létourneau Joseph, tailleur, tailor, du Pont 75
 Létourneau Laurent, commis de banque, bank clerk, Latourelle 158½
 Létourneau Léandre, charpentier, carpenter, Ste Thérèse 65
Létourneau Ls., épicier, de Paradis & Létourneau, et de Quebec Preserving Co, grocer, Smith 35, rés. 12
 Létourneau Louis, boulanger, baker, Gosford 16
 Létourneau Lucien, cordonnier, shoemaker, Bayard 71, coin Boisseau 116
 Létourneau Mme Frs.-Xavier, couturière, sea mistress, des Commissaires 86
 Létourneau Mme veuve Bruno, Boisseau 151
 Létourneau Mme veuve Moïse, Parke 17
 Létourneau Mme veuve Olivier, Kirouac 124
 Létourneau Mme veuve Urbain, de Jumonville 10
 Létourneau Napoléon, boucher, halle St Pierre 12, rés. Avenue Taschereau 80
 Létourneau Napoléon, pressier, pressman, Recollets 2
 Létourneau Narcisse, garçon de tables, waiter, Avenue Taschereau 78
 Létourneau Philéas, boulanger, baker, St Luc 81
 Létourneau Philéas, cordonnier, shoemaker, Bayard 88
 Létourneau Pierre, cordonnier, shoemaker, N.-D. des Anges 27
 Létourneau Wilfrid, boucher, butcher, 1re avenue 40-42, Stadacona
 Levack Charles, agent, Duquesne 25
 Levallée voir aussi Lavallée
 Levallée Christie, commis, clerk, La Canardière
Levallée J. Thomas, prop. The Neptune Inn, Mountain Hill 115, corner Sault-au-Matelot and Notre-Dame, Telephone 1708—rés. La Canardière
 Levasseur Achille, journalier, laborer, St Bonaventure 75
 Levasseur Henri, garde-moteur, motorman, du Roi 72½
 Levasseur Joseph, bijoutier, jeweller, Ste Marguerite 90
 LeVasseur Lieutenant Paul, pension Haldimand 8
 LeVasseur Mlle Irma, M. D., St Jean 17
LeVasseur Nazaire, major, consul du Guatemala; inspecteur de gaz et de lumière électrique; agent de H. Menier, Ile d'Anticosti; Guatemala consul, gas and electric light inspector; agent for Henri Menier, Sault-au-Matelot 17
 LeVasseur Paul, reporter, Haldimand 8
LeVasseur Theophile, N. P.; commissaire de la Cour Supérieure; secrétaire de la Chambre de Commerce de Québec; vice-consul du Brésil; journaliste, St Paul 39, Tel. 589—Rés. St Jean 410½, Tél. 1494
 Léveillé Elisée, Sutherland r 5
 Leveillé J. E., cordonnier, shoemaker, Sutherland r 3

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

{ From your Grocer.

Leveillé François-Xavier, ferblantier, plombier, et poseur d'appareils de chauffage et d'éclairage, tinsmith, plumber, roofer, steam fitter and electrical contractor, Buade 47-49

Léveillé George, teneur de livres, bookkeeper, de la Couronne 103-105

Leveille Pierre, hôtelier, hotel-keeper, de la Couronne 103-105

Léveillé M ne veuve Alfred, Morin 35

“**L'Événement**”, La Cie d'Imprimerie de *L'Événement*, propriétaire ; S. A. Demers, administrateur, de la Fabrique 30-32. Tél. 860

Lévesque Alphonse, journalier, laborer, St Sauveur 92

Lévesque Arthur, journalier, laborer, d'Artigny r 10

Lévesque Cyprien, fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 151

Lévesque George, menuisier, joiner, Ste Cécile 47

Lévesque J. C., de Bélanger & Lévesque, St Jean 360

Lévesque Ludger, fonctionnaire public, civil service clerk, Artillerie 46

Lévesque Mlle Catherine, modiste, dressmaker, St Joachim 55

Lévesque Mine veuve François, Morin 138

Levesque Mme veuve Joseph, St Nicolas 32

Levesque Mme veuve Georges, du Roi 200

Levesque Pierre, commerçant, trader, Her nine 258

Levesque Pierre, de Ouellet & Lévesque, d'Aiguillon 149½

Levey, Estate Charles E., Ernest F. Wurtele, agent and accountant, R. & O. Nav. Co. building, Dalhousie 46. Tél. 13

Levie John, clerk, commis, St Eustache 86

Lewis Patrick, artificier, Champlain 77

~~Levy~~ Leyden see Ledden

Leyland Line of Steamers, W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 53

L'Hérault Adjudor, tailleur de pierre, stone cutter, pension St Joseph 60

L'Hérault Albert, menuisier, joiner, 3me ave 27, Stadacona

L'Hérault Joseph, commerçant de lard, pork dealer, halle St Pierre, étaux 40-45, rés. Massue 227

L'Hérault Maxime, ancien épicier, grocer, St Sauveur r 10

L'Hérault Omer, peintre, painter, 4e avenue 40, Stadacona

L'Hérault Pierre, charron, wheelwright, 6e rue 12, Stadacona

L'Hérault Mine veuve Pierre, 4me rue 63, Stadacona

L'Hérault Narcisse, snr., charpentier, carpenter, 4me rue 33, Stadacona

L'Hérault Narcisse, jnr., agent, 4me rue 48, Stadacona

L'Heureux Adjudor, tailleur en cuir, leather cutter, Alfred 21

L'Heureux Arthur, cordonnier, shoemaker, De Varennes 47

L'Heureux Charles, ouvrier en chaises, chairmaker, Lalemant 9

L'Heureux Charles T., entrepreneur couvreur, roofer, Arago 287

L'Heureux David, tailleur en cuir, leather cutter, Durochers 185

L'Heureux Elzéar, employé Bell Telephone Co., St Valier 394

L'Heureux Elzéar, barbier, barber, St Jean 531

L'Heureux Ephrem, commis-marchand, salesman, St Joseph 391

L'Heureux Etienne, commis, clerk, Boisseau 35

L'Heureux François-Xavier, embouteilleur, beer bottler, Châteauguay 174

L'Heureux George, charretier, carter, Smith 34

L'Heureux George, maçon, mason, Bagot 75

L'Heureux George, embouteilleur de bière, beer bottler, Bagot 220

L'Heureux Honoré, charretier, carter, Prince Edouard 294½

L'Heureux Hubert, commis, clerk, d'Aiguillon 221

L'Heureux Jean, maçon en briques, bricklayer, Bagot 127

L'Heureux Joseph, maçon, mason, Bagot 88

L'Heureux Joseph, carrossier, carriage-maker, St Jean 503

L'Heureux Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 142

L'Heureux Léon, menuisier, joiner, Arago 261

L'Heureux Louis, hôtelier, hotel keeper, des Jardins 17, rés. O'Connell 18



L'Heureux Louis L., commis bureau de poste, post office clerk, St Flavien 22

Pour vos Meubles

adressez-vous chez

L. P. Ferland

53, Halle Champlain, Québec. Tél. 1434.

- L'Heureux Mme Ignace, garde-malade, sick nurse, Artillerie 92
 L'Heureux Mme Narcisse, St Mathias 9
 L'Heureux Mme veuve Alfred, Notre-Dame des Anges 112
 L'Heureux Mme veuve F., de la Couronne 140
 L'Heureux Mme veuve Pierre, Richelieu 286
 L'Heureux Napoléon, charretier, carter, Richardson 12
 L'Heureux Napoléon L., de Brunet & L'Heureux, Richelieu 286
 L'Heureux Narcisse, rentier, Châteauguay 174
 L'Heureux N. David, nouveautés, dry goods, St Valier 1071-1073
 L'Heureux Pierre, commis-marchand, salesman, du Roi 413
 L'Heureux Pierre, journalier, laborer, Smith 21
 L'Heureux Pierre, menuisier, joiner, d'Iberville 12
 L'Heureux Théophile I., couvreur, roofer, Vaudreuil 16
 L'Heureux Zéphirin, journalier, laborer, des Commissaires 225
 L'Hospice de la Miséricorde, Couillard 12-14. Téléphone 119
 L'Hospice St Charles, rue Gignac, Téléphone 2245 (voir page 46)
- L'Hôte Alex.**, liqueurs, vins et vinaigre, liquors, wine and vinegar manufacturer, Arago 316-318, Telephone 2391, rés. Petite Rivière
- Libling D., prop. National Clothing Co., St Joseph 85
 Library of Court House, St Louis 12. Telephone 210
- Library of Parliament**—Bibliothèque du Parlement—N. E. Dionne, bibliothécaire, librarian, Grande Allée 64
- Lieutenant Governor's Office**, Bureau du Lieutenant-Gouverneur. Hon. L. A. Jetté, Lieutenant-Governor, Grande Allée 64, Telephone 182—Spencer Wood, Telephone 151
- Lind Mme veuve Edouard, garde-malade, sick-nurse, Grant 85
- L'Indicateur de Québec et Lévis**—T. L. Boulanger & Ed. Marcotte—éditeurs-propriétaires, publishers and proprietors, St Pierre 82. Tél. 1290
- Lindsay Alexander, notaire, notary, Avenue St Denis 10
 Lindsay C. W., succursale Québec, J. A. Ethier, gérant, St Jean 204
 Lindsay John, solliciteur d'assurances, insurance canvasser, St Olivier 107
- Lindsay Lieut.-Colonel Crawford W. A.**, avocat et chef des traducteurs anglais, advocate and chief english translator, Berthelot 85. Telephone 636
- Lindsay Révérend M. L. St-G., inspecteur diocésain des Communautés enseignantes, Port Dauphin 2
 Lindsay R. B., accountant Holt, Renfrew & Co., comptable, d'Aiguillon 40
 Lindsay R. F., book-keeper, teneur de livres, Artillerie 89
- Ling Ernest E. Lindsay**, asst. general manager G. N. Ry, St André 160, rés. Mont Carmel 21
-  Linteau voir aussi Léteau
 Linteau Jean, journalier, laborer, Morin 39
 Linteau Jean, tanneur, tanner, Morin 89
 Linteau Léon, cultivateur, farmer, du Pont 22
 Linteau Mlle Zoé, Fleurie 201
 Lippé Alfred, charretier, carter, Colomb 123
 Lippé Charles, marchand de fruits, fruit dealer, Claire Fontaine 33
 Lippé Joseph, charretier, carter, Colomb 203
 Lippé Louis, charretier, carter, Colomb 215-219
 Lirette Charles, charron, wheelwright, Chénier 52
 Lirette Joseph, charron, wheelwright, Montcalm 186
 Lirette Joseph, cordonnier, shoemaker, Massue 166
-  Literary Associations, see information, page 80
- Literary and Historical Society**, A Robertson, corresponding secretary, St Stanislas 44 and Kent House, St Louis 23 (see page 71)
- Little Edward, typographer, typographe, St Réal 21
 Little William, butcher, boucher, Arago 7
 Littlejohn Mrs widow Edward, Maple Avenue, East side

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"** et le pur **"Décorateur"**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

Livernois J. Ernest, photographe, encadreur et fabricant de produits pour la photographie, frame maker and manufacturer of photographic products. Wholesale importer of Pure Chemical Drugs. Glass window, etc., St Jean et Couillard—rés. d'Aiguillon 59; en été, Petite Rivière
Livernois Jules, gérant du dépt. photographie de J. E. Livernois, St Jean et Couillard, rés. d'Aiguillon 39

Liverpool and London and Globe Insurance Co., W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 53; J. B. Morissette, agent, St Peter 72

Livingston John, employed Q. Ry. L. & P. Co St Michael 59

Livingston Samuel, line man Q. Ry., L. & P. Co., d'Artigny 53

Lizotte André, agent, du Palais 22

Lizotte Edouard, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 175

Lizotte Elzéar, journalier, laborer, St Olivier r 350

Lizotte Gaudiose, ouvrier en tabac, tobacco maker, Latourelle 53

Lizotte Israël, charpentier, carpenter, Latourelle 190

Lizotte Jean-Baptiste, charretier, carter, St Gabriel 22

Lizotte Joseph, batelier, boatman, 4e avenue Est 28, Hedleyville

Lizotte Joseph, journalier, laborer, O'Connell 37

Lizotte Joseph, charretier, carter, St Olivier 333

Lizotte Louis, journalier, laborer, St Eustache 69

Lizotte Mme André, modiste, dressmaker, du Palais 22

Lizotte Mme veuve Edouard, Bagot 83

Lizotte Mme veuve Joseph, St Valier 396 r 3

Lizotte Mme veuve Godfroi, de l'Eglise 23-25

Lizotte Octave, journalier, laborer, Prince Edouard r 303

Lizotte Prudent, pressier, pressman, Hospice St Antoine, rue St François

Lizotte Thomas H., propriétaire Clarendon Hotel, des Jardins 22

Lloyds Agents—Henry Fry & Co., Dalhousie 46

Lloyd Ernest, cabinetmaker, ébéniste, Demers 23

Lloyd James C., advocate, avocat, boards Avenue Ste Geneviève 39

Lloyd Miss Clara, teacher, institutrice, boards St Ann 34

Lloyd's Plate Glass Insurance Company of New-York, Frank

Holloway, J. B. Morissette and W. J. Fraser, agents

Lockquell A., instituteur, teacher, Côte d'Abraham 142½, rés. rue St Jacques MontPlaisant

Lockquell Omer, professeur, teacher, St Joseph 283

Lockwell C. J., de Miller & Lockwell, St Gabriel 51. Tel. 184

Logie J. B., of Winfield & Logie, St-John 124

Loignon Bruno, cordonnier, shoemaker, Laviolette 30

Loignon Joseph, tanneur, tanner, Châteauguay 138

Loiseau Mme veuve Edouard, St Olivier r 185

Loisel voir aussi Voiselle

Loisel François, porteur de pain, bread driver, Latourelle 42

Loisel John F., commis-voyageur, commercial-traveller, St-Joachim 87

Loisel Mme veuve François, Arago 81

Lolomonoviez B., pedler, colporteur, des Fossés 34

London Assurance Corporation, Giroux & Côté agents, St Peter 125

London Guarantee & Accident Ins. Co., Arthur E. Scott, agent, St Peter 113

London & Lancashire Life Insurance Co., Frank Holloway, general agent, St Peter 56

Lonergan James, plumber, plombier, Maple Avenue, west side

Lonergan Thomas, electrician, électricien, Maple Avenue, east side

Long George, commis, clerk, St Ambroise 32

Longchamp voir Deslongchamps

Longchamp Alfred, cultivateur, farmer, Gros Pin

Longchamp Edouard, charretier, carter, 4e rue 61, Stadacona

Longchamp Joseph, typographe, typographer, Bagot 228

Longchamp Michel, journalier, laborer, de la Reine 218

Les Bergevin, Merchant Tailor and Haberdasher.

Mountain Hill 104. Telephone 1607.

- Longtin E. A., teinturier, dyer, de la Couronne 48
 Longtin Jean-Baptiste, barbier, barber, des Fossés 159
 Longtin M^{me} veuve Jean-Baptiste, teinturière, dyer, de la Couronne 48-50
 Longtin Valérien, barbier, barber, de la Couronne 50, rés. Ste-Marguerite 234
 Loranger Adjutor, commis, clerk, St Valier 1191
 Loranger Alfred, charron, carriage maker, Latourelle 153
 Loranger Ferdinand, charron, wheelwright, St Valier 1191
 Loranger Joseph, journalier, laborer, Boisseau 258
 Lord Damase, du Pont 144
Lord Line of Steamers, Henry Fry & Co., agents, Dalhousie 46
 Lorentz Joseph, journalier, laborer, Ste Cécile 37
 Lorient Jules H., commis, clerk, Richelieu 169
 Lorient Narcisse, huissier, bailiff, Latourelle 361
 Lortie A. E., tailleur en cuir, leather cutter, Boulevard Langelier 138
 Lortie Albert, tonnelier, cooper, Desfossés 165
 Lortie Alexis, journalier, laborer, Aqeduc 98
 Lortie Alfred, entrepreneur, contractor, Ste Marguerite 222
Lortie Alphonse, agent et distributeur d'annonces générales, agent and distributor of general advertisements, St Joseph 301
 Lortie Arthur, cordonnier, shoemaker, St Luc 212
 Lortie Arthur, manchonnier, furrier, du Pont 152
 Lortie Cyrille, journalier, laborer, Napoléon 137
 Lortie Damase, entrepreneur menuisier, master joiner, St Ambroise 45
 Lortie Damase, horloger, watchmaker, St Gabriel 4
 Lortie Désiré, journalier, laborer, Massue 107
 Lortie Dominique, Hospice St Antoine, St François 188
 Lortie Edmond, avocat, fonctionnaire public, civil s. clerk, Lachevrotière 45
 Lortie Edmond, corroyeur, currier, 6e avenue Est 6, Hedleyville
 Lortie Eugène, commerçant, trader, La Canardière
 Lortie Flavien, tailleur en cuir, leather cutter, Sauvageau 80
 Lortie François, jnr, cordonnier, shoemaker, Boisseau 5
 Lortie François, solliciteur d'assurances, insurance canvasser, St Valier 646
 Lortie François, snr, maison de pension, boarding house, Massue 52
 Lortie Frank, typographe, typographer, Jérôme 34
 Lortie George, hôtelier, hotel keeper, Côte d'Abraham 176-178
 Lortie Hector, ouvrier en pelleterie, fur worker, d'Iberville 31
 Lortie Honoré, fermier, farmer, La Canardière
 Lortie Jean, employé service civil, civil service clerk, Sauvageau 80
 Lortie Joseph, commis, clerk, d'Argenson 21
 Lortie Joseph, cordonnier, shoemaker, Chevière 6
 Lortie Léon, typographe, typographer, Avenue Taschereau 86
 Lortie M^{lle} C., Richelieu 179
 Lortie M^{me} Justin, St Joseph 301
 Lortie M^{me} veuve Jean, St Germain 107
 Lortie M^{me} veuve Jean, Sauvageau 80
 Lortie M^{me} veuve Pamphile, Boulevard Langelier 138
 Lortie Napoléon, cultivateur, conseiller et commissaire d'école, farmer, councillor and school commissioner, La Canardière
 Lortie Octave, journalier, laborer, Richelieu 90
 Lortie Octave, cordonnier, shoemaker, Boisseau 33
 Lortie Octave, commerçant de chevaux, horse trader, Colomb 287
 Lortie révd S. A., D. T., professeur de théologie dogmatique, Université Laval
 Lortie Thomas, commis, clerk, St Valier 646
 Loth M^{me} veuve John, Hermine 44
 Loughead H. A., tailor, tailleur, St Patrick 61
 Louis Joseph, Mont Carmel 2. Téléphone 787
 Loupret Charles, ouvrier en tabac, Langevin 29
 Loupret M^{me} veuve Charles, Napoléon 52
 Loupret Pierre, peintre painter, des Glacis 32

M. Timmons & Son.

TELEPHONE 619.

Medals, First prizes and Diplomas
awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Love revd Andrew T., Minister of St Andrews Church, St Ann 106
 Lower James, leather cutter, tailleur en cuir, St Olivier 240
 Lower Samuel, upholsterer, tapissier, St Michael 56
 Lower Samuel J., upholsterer, tapissier, St Michael 56
 Lowry Butler, Ste Foye road (South side)
 Luncop Germain, journalier, laborer, Massue 176
 Lung Lee, chinese laundry, buanderie, St Valier 976
 Lung Wah, chinese laundry, buanderie, Ste Claire 26
 L'Union Musicale (salle), sous sol de l'église St Jean-Baptiste, d'Aiguillon 205
Luxfer Prism Co., (see Mechanics Supply Co., agents)
Lynch J. A., advocate, avocat et secrétaire de La Société de Construction Mutuelle Champlain, St Joseph 115, rés. St Stanislas 25
 Lynch James, machinist, mécanicien, Christie 8
 Lynch John, laborer, journalier, Champlain 289
 Lynch Joseph, laborer, journalier, Champlain 297
 Lynch Michael, agent, St Valier 473-475, rés. Couillard 15
 Lynch Mme M., prof. de musique et de chant, music teacher, St Stanislas 25
 Lynch Mrs widow Lawrence, Couillard 52
 Lynch Mrs widow Peter, St John 365
 Lynch Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 102
 Lynch W. J., accountant Q. R. L. & P. Co., St Paul 310
 Lyndon Sergeant Alfred A., R. C. G. A., Conroy 5
 Lyonnais Alphonse, gérant, manager, de la Couronne 99, rés. Caron 81
 Lyonnais Jean-Baptiste, horloger, watchmaker, St Valier r 1007
 Lyonnais Joseph Théo., peintre, painter, 11e avenue Est 21, Hedleyville
 Lyonnais Mlle Zoé et Marie, Boisseau 31
 Lyonnais Roch, luthier, musical instrument repairer, des Fossés 110
 Lyonnais Théophile, peintre, painter, 11e ave, 21 Limoilou
 Lyons James, plumber, plombier, Ste Foye road
 Lyons Mrs James, O'Connell 18
 Lyons Patrick, plumber, plombier, Artillery 144
 Lyons William, Valcartier, Co. Quebec

M

- Macadams (the) Misses, Ste Ursule 11
 MacDermott Jos. W., assistant crier, assistant huissier audiencier, Scott 81
 Macdonald Miss E., principal Girl High School, Ste Ursule 59
 MacFarlane W. D., Ph. D., Maple Avenue, East side
MacGowan W. J., manager Merchants Bank (St Sauveur branch), gérant, St Joseph 401, boards Port Dauphin 7
Machin Henry T., assistant provincial treasurer, assistant-trésorier de la Province, Grande Allée 143. Telephone 441
 Mackay see also McKay
 Mackay Alexander, boiler-maker, ouvrier en bouilloires, rés. du Palais 8
 Mackay Dr John M., de la Retraite Belmont, chemin Ste Foye
 Mackay John, laborer, journalier, Champlain 373
 MacKedie Misses (the), Grande Allée 258
 MacLeod see also McLeod
 MacLeod D. R., broker and lumber merchant, courtier et marchand de bois, Blanchard Hôtel, Notre-Dame Square
 MacNaughton F., post office clerk, commis bureau de poste, Aberdeen 11
 MacNaughton John, Aberdeen 11
 MacNider James, of J. MacNider & Co, boards at Château Frontenac
MacNider J. & Co.—James MacNider—brokers, agents de change, St Pierre 69½. Telephone 766—Boards Chateau Frontenac
 Macpherson see also McPherson

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion
to buy furniture is at**JAMES PERRY,**

323, St. Paul street, Quebec.